



Juliol-Agost 1991 - N° 114 - 125 Ptes.

# LLUCMAJOR

de pinte en ample



**L'EQUIP  
DE  
GOVERN  
L'HORA  
DEL  
RECANVI**



**L'EQUIP  
DE  
L'ASCENS  
L'ESPANYA  
A TERCERA**

JOIERIA  
PLATERIA

OBJECTES DE REGAL

RELOTGERIA  
REPARACIONS

# SA FONT

(SOM DE CONFIANÇA)

C/. Font, 5 (Llucmajor)

Tel. 66 14 17

**T&M**  
**Software**

**Programes**

Comptabilitat

Facturació

Stocks

Tallers

Programació

a mida

Compatible XT des de 99.000 pts

AT-12 20 Mb des de 181.900 pts

386-SX 20 Mb des de 239.000 pts

## OFERTA

Programes de facturació  
i comptabilitat

Ordinador AT 20 Mb

Impressora Panasonic

Tot per 400.000 pts.

C. Major 171 Llucmajor Tel. 66.17.15



Revista mensual  
Dep. Leg. PM-350-1.981  
Any X

EDITA:  
Obra Cultural Balear de  
Lluçmajor

INFORMACIÓ I  
PUBLICITAT:  
C/ Bisbe Taixaquet, 105  
(Lluçmajor)

DIRIGEIX:  
Catalina Font

#### COL·LABOREN:

Joana Artigues  
Ignasi Barceló  
Miquel Barceló  
Miquel Bezares  
Lluçia Caldés  
Francina Capellà  
Miquel Cardell  
Sebastià Cardell  
Joan Clar  
Joan Contestí  
Bartomeu Font  
Joana Font  
Damià Fullana  
Antoni Garau  
Catalina Garau  
Joan B. Garau  
Maties Garcías  
Miquel Janer  
Coloma Julià  
Antoni Llompart  
Margalida Martín  
Miquel Mascaró  
Margalida Mut  
Maties Mut  
Miquel Mut  
Guillem Oliver  
Jaume Oliver  
Margalida Palou  
Andrea Puig  
Nanda Ramon  
Sebastià Rubí  
Jaume Salvà  
Josep Sacarès  
Miquel Sbert  
Tomeu Sbert  
Catalina Serra  
Jerònia Socías  
Joan Socías  
Gabriel Thomàs  
Arnau Tomàs  
Jeroni Tomàs  
Pere F. Torrens  
Antoni Vadell  
Francesc Verdera

#### SECCIÓ ESPORTIVA:

Coordinador:  
Joan Quintana  
Col·laboren:  
Joan Jaume  
Jaume Manresa

#### FOTOGRAFIES:

M. Clar  
Fotos Fermín  
C. Julià  
Mut Fotos  
Antoni Monserrat  
Antoni Oliver

#### IMPRIMEIX:

Informacions Llevant S.A.

El pensament de la  
Revista s'expressa només  
a través de l'Editorial.



## Forteza-Rei, primera víctima

**D**esprés de la recent majoria absoluta obtinguda i abans d'iniciar una nova legislatura al front del govern Balear, Gabriel Cañellas ha pressionat per aconseguir la dimissió de Josep Forteza-Rei. La independència de criteri del president de la Federació Hotelera de Mallorca i o la seva visió d'expert a llarg termini coincidien amb la política de les grans cadenes i el convertien en una veu molesta, la qual reclamava a la Conselleria de Turisme i al propi Govern el compliment de les promeses per intentar solucionar les crisis que sofreix el sector econòmic més important de les nostres Illes.

El president Cañellas pot permetre que hi hagi crisi turística, però no pot suportar que al front de la patronal hi hagi independents que s'entenguin amb els socialistes —aquests no només ell encara anomena rojos— i que, a més de

criticar el conseller Jaume Cladera, exhibeixen la visió de futur dels experts i no la miopia dels qui des del Govern, han fet poc o no han fet res.

A més, Forteza-Rei va tenir l'atreuiment d'encapçalar una manifestació reclamant la interrupció d'una construcció desenfrenada en coincidència amb els grups ecologistes. L'hotelier de la costa llucmajorera demanava un canvi de rumb en matèria turística i el president Cañellas no ha volgut que la nostra primera indústria se li escapàs de les mans i des del Consolat de la mar ha pressionat perquè Josep Forteza-Rei abandonàs el seu càrrec. I per tant la majoria absoluta del Partit Popular s'ha cobrat la primera víctima abans d'iniciar la legislatura en una maniobra del president destinada a imposar en Jaume Cladera i aconseguir la submissió de la patronal hotelera.

*Sessió Plenària de dia 26 de juny de 1991*

*Joaquín Rabasco, Presidente d'Urbanisme*

## Creació de les Comissions Informatives del Nou Ajuntament

**Arnau Tomàs**

El passat dimecres es va celebrar la primera Sessió Plenària del nou Consistori de Lluçmajor, de caràcter extraordinari, primordialment per tal d'aprovar la creació i composició de les Comissions Informatives i els seus presidents. La novetat, en relació al Consistori anterior, és la comissió de medi ambient i la supressió del regidor de participació ciutadana.

Les comissions estaran formades per vuit regidors, tres del PP-UM, tres del PSOE i dos d'ASI. Joaquín Rabasco serà el responsable de la polèmica Comissió d'Urbanisme, i el batle Gaspar Oliver, de la Comissió d'Interior, a més de ser el portaveu del seu grup en defensa dels temes exposats en els plenaris.

### SERVEIS SOCIALS I SANITAT

President: Miquel Manresa (PP-UM) el qual tindrà esment dels Ambulatoris i Centres de Salut, Guarderia, Residència i Centres de la 3ª Edat, control sanitari contra la droga, consum i cementeri.

### COMISSIÓ D'HISENDA I ESPECIAL DE COMPTES

President: Lluç Tomàs (PP-UM), amb els temes de Crèdits, Ordenances i Pressuposts, Rendes i Exaccions, Quotes corrents, control de pressuposts, comptabilitat i llicències fiscals.

### MEDI AMBIENT

President: Sebastià Artigues (PP-UM), controlarà el que es refereix a espais naturals, informe avaluacions d'impacte ambiental, control del medi ambient, recollida de fems, depòsit d'escombraries i flora i fauna autòctones.

### COMISSIÓ DE TURISME

President: Jordi Mulet (PP-UM), s'encarregarà de l'oficina d'informació turística, rutes turístiques, hosteleria i restauració, espais lliures i zones verdes, clubs nàutics i oferta complementària.

### EDUCACIÓ I CULTURA

President: Mateu Monserrat (PP-UM). Temes relacionats amb la normalització lingüística, patrimoni cultural i artístic, arxiu i biblioteques, activitats artístiques, publicacions, actes culturals i entitats, festes populars, educació, activitats a les escoles, beques escolars, educació d'adults i dotacions escolars.

### JUVENTUT I ESPORTS

President: Francisco Ferré (ASI). Incentius i activitats joventut. Temps lliure, curssets d'iniciació professional, entitats juvenils, esports, instal·lacions esportives, esport escolar, circuits esportius i servei mèdic-esportiu.

### COMISSIÓ D'URBANISME

President: Joaquín Rabasco (ASI), amb les qüestions relacionades amb alineacions i rasants, vials i carrers, llicència d'obres, obres municipals, serveis tècnics, revisió del pla general i electrificació rural.

### INDÚSTRIA I COMERÇ

President: Joan Puigserver (PP-UM), controlarà els assumptes de Fires, artesanía, activitats classificades, xarxes d'aigua i clavegueram, mercats i peixateria i aigües subterrànies.

### COMISSIÓ D'INTERIOR

President: Gaspar Oliver (PP-UM). Serà el responsable de protecció civil, seguretat ciutadana, policia municipal, personal laboral, personal administratiu, circulació i transports i bombers.

### COMISSIÓ D'AGRICULTURA

President: Antoni Barceló (ASI). Temes sobre caça i vedats, camins veïnals, escorxador, lluita contra plagues, Fires, foment de les races autòctones, protecció d'animals domèstics i ramaderia.

«Molts de noms i poca eficàcia».

El portaveu de l'oposició socialista, l'ex-alcalde Joan Monserrat, al mateix temps que va manifestar la intenció del seu grup de no realitzar una oposició sistemàtica al nou consistori, va expressar la seva crítica a l'augment d'aquestes comissions dient que «temia que hi hagi molts noms però poca eficàcia». També va lamentar la supressió de l'àrea i regidor de participació ciutadana i va acabar preguntant al govern municipal, quant a la facilitació d'informacions, «que ens paguin amb la mateixa moneda de quan nosaltres governàrem».

La resposta de Gaspar Oliver, que sembla que serà el portaveu del seu grup, va ser que la creació de la Comissió de Medi Ambient respon a una necessitat inqüestionable i que no es pot englobar en les d'urbanisme o agricultura, a causa de les repercussions que té de cara al turisme. Quant a la participació ciutadana, va dir G. Oliver que aquesta quedarà més coberta amb les portes obertes que tindrà al seu despatx per a tots els ciutadans i entitats que li vulguin exposar les seves necessitats, suggerències i iniciatives.



## Les festes socials del Club Nàutic S'Estanyol



Un moment del pregó de festes a S'Estanyol. D'esquerra a dreta; Coromina, Sbert, batle Oliver, i Ginard.

El Club Nàutic S'Estanyol celebrà les tradicionals festes de Sant Pere, actes festius ja identificats amb la voluntat i simpatia del poble.

S'han realitzat regates, concursos, exposició de fotografia marinera, teatre regional, turc, pesca, natació, petanca, recital de música, acte religiós, verbena entre altres actes.

Tot començà amb el pregó de festes dit pel nostre col·laborador Tomeu Sbert que versà sobre el tema «S'Estanyol, entre el pintoresc i el progrés», amb el local social replè de públic.

Acte trascendental fou la presentació del «VII Trofeu Ciutat de Lluçmajor», de vela i que es disputà del 7 al 25 de juliol, reservat a les categories, creuers, bots i llaüts, 420, snipe, Europa, TDV, cadete.

Els respectius guanyadors del «Trofeu Ciutat de Lluçmajor» són:

1985: Fernando Ecker, creuers.

1986 y 1987: Raimundo Reus, creuers.

1988: Joan Rosselló, TDV

1989: Germans Lladó, 420

1990: Joan Rosselló, TDV

## Possible unió de les dues ràdios locals

A l'espera de l'entrada en vigor d'una nova llei on només es donarà llicència per emetre a una sola ràdio a cada terme municipal, les dues ràdios de Lluçmajor han entrat en converses per fusionar-se en una sola. La tasca de fer compatible totes dues programacions i les col·laboracions entre programes de contingut semblant, així com cercar el nou nom d'aquesta ràdio ha començat, però les converses entre els membres de Lluçmajor Ràdio a Ràdio Espigolera encara estan verdes i no es pot parlar d'acord. A més, encara que hi hagués un acord entre les ràdios, no és segur que l'Ajuntament els donàs aquesta llicència per emetre.

## Primer concurs de miloques



El passat dissabte 22 de juny tengué lloc, a Sa Guitarrera el I Concurs de Miloques. Baix un sol de justícia i dins un sementer d'implacable i dura Marina, una trentena d'infants amollaren les seves miloques. La festa fou un èxit, hi hagué premis per a tothom i tota la concurrència, participants o no, s'ho passaren d'allò més bé. Els organitzadors ens digueren que pensaven repetir en anys successius el concurs.

Enhorabona a tots els participants i especialment als guanyadors.



Dià 1 de juny va tenir lloc l'entrega dels premis als sis guanyadors del mes de maig d'entre els participants d'aquest mes al Diver-Concurs del programa Espigolàndia de Ràdio Espigolera.

Els guanyadors foren en Miquel Angel Monserrat i na Joana Moragues, guanyadors d'una motxilla escolar com a primers premis, els segons premis consistents amb un cronòmetre corresponderen a na M<sup>a</sup> de Gràcia Salas Bas i a na M<sup>a</sup> Magdalena Rigo. Els tercers premis foren per en Rafel Secilla i n'Andreu Bujosa que guanyaren un joc d'escacs.

Com ja és habitual a la foto podeu veure els guanyadors junt amb en Damià, control de l'equip que fa Espigolàndia, davant el Diver-Caixa de Sa Nostra, entitat patrocinadora del programa.

## El Kurdistan a Lluçmajor



LL.S

Aquest senyor és Dorhu Serahad, representant a l'estat espanyol del Front d'Alliberament Nacional Kurdistaní. Serahad ha estat aquest mes passat a Lluçmajor, convidat per l'Escola d'Adults, que ha volgut donar així a conèixer la situació que viu la nació Kurda, negada i dividida entre cinc estats: Turquia, Síria, Iraq, Iran i la URSS. Serahad pronuncià sengles conferències als instituts d'ensenyança mitjana i a la casa de la vila. Tant les xerrades com la roda de premsa que oferí als locals de l'escola d'adults varen atreure un públic nombrós i atent.

«Si els kurds tenguessin el seu estat, Dorhu Serahad seria el seu embaixador» va dir Pere Roca, director de l'Escola d'Adults. El Front d'Alli-

berament Nacional Kurdistaní és un organisme unitari que representa la part principal dels partits i els moviments de lluita kurds. Des de la seva experiència personal, Serahad féu una clara exposició de la persecució que pateix el seu poble i de la lluita que mantenen per sobreviure. Justificà les accions armades contra els règims turc i iraquí i denuncià la

complicitat internacional i el silenci interessant que pesa sobre el genocidi kurd. «El Kurdistan ja no surt als diaris, però la nostra gent encara passa fam i mor sota les bombes, o de fred». L'ajuda oficial no arriba perquè els turcs i els iraquians la roben i abans de cap d'any hauran mort de fam i de fred més de 120.000 nins kurds.

## TALLERS CAÑELLAS - ROTGER

SERVEI  
OFICIAL

**FIAT**



**1 Tempra 1.4**

Motor 1.372 c.c. de 78 CV DIN.  
Velocidad máxima: 172 Km/h.

**2 Tempra 1.6**

Motor 1.581 c.c. de 86 CV DIN.  
Velocidad máxima: 177 Km/h.

**3 Tempra 1.9 D**

Motor 1.929 c.c. de 65 CV DIN.  
Velocidad máxima: 162 Km/h.

**4 Tempra 1.4 SX**

Motor 1.372 c.c. de 78 CV DIN.  
Velocidad máxima: 172 Km/h.

**5 Tempra 1.6 SX**

Motor 1.581 c.c. de 86 CV DIN.  
Velocidad máxima: 177 Km/h.

**6 Tempra 1.8 i.e. SX**

Motor 1.756 c.c. de 110 CV DIN.  
Inyección electrónica MPI  
Velocidad máxima: 190 Km/h.

**7 Tempra 1.9 Tds SX**

Motor turbodiesel intercooler.  
1.929 c.c. de 92 CV DIN.  
Velocidad máxima: 178 Km/h.

C/. Hispanitat, 19 - Tel. 66 06 47 (Lluçmajor)  
Plaça Reina Maria Cristina, 12-B - Tel. 26 89 12  
S'ARENAL



## Exposició de pintures de Pere Emili

El passat mes de juny va exposar la seva darrera obra a MANZANA 50 Espai Cultural, en Pere Emili, el jove llucmajorer ja consagrat dins el món de la pintura.

Les obres de Pere Emili sem-

pre cerquen noves formes, són testimoni de la inquietud de l'autor i els temes també són variats, però dins una tècnica que ell mateix anomena expresionista, en un ambient de grocs i ocres tan càlids i suaus o en un ambient de vermells apassionats i sorprenents per als observadors.

Enhorabona i endavant!

## Fundació Cultural PREFAMA: dues convocatòries obertes

El Patronat de la Fundació Cultural PREFAMA va aprovar, a la sessió celebrada el passat dia 21 de maig, les bases de la QUINTA CONVOCATÒRIA DE BEQUES, bases que han estat trameses ja als Centres Educatius, autoritats i mitjans de comunicació per tal que la seva difusió sigui suficient i arribi als possibles interessats.

Si bé no es registren grans novetats a l'esmentada convocatòria en relació a les convocatòries anteriors, pot resultar d'interès fer notar els seus trets més importants (cal recordar que el text complet de les bases es pot demanar al domicili de la Fundació, C/ Bisbe Pere Roig, 29, Tel. 66 01 54, Sra. Maria Vidal Pons).

Poden sol·licitar les beques els naturals o residents en els termes de Llucmajor, Porreres, Santanyí i Andratx (aquesta és una novetat enguany) per a la realització d'estudis de nivell universitari, Formació Professional de Segon Grau o similars (R.E.M. o d'altres). Són tres les beques de nova adjudicació i les de renovació deu (exceptuats, en principi, els becaris que ja acaben els estudis).

El termini de presentació de sol·licituds és des del 1<sup>er</sup> de juliol fins al 16 de setembre, i la documentació a presentar és la següent:

a) Imprès de sol·licitud, que es facilitarà a la pròpia Fundació.



EMBOTITS

CUIXOTS

FORMATGES

Avd. Carles V, s/n. Tel. 66 23 11 (Llucmajor)



SEMAR

INDUSTRIES SEMAR, S.A.

C/ Tomàs Monserrat, 6 - 8

Tel. 66 01 57 - Fax: 66 29 01 (LLUCMAJOR)

b) Fotocòpia de la declaració de l'Impost sobre la Renda.

c) Certificat d'estudis del curs 1990-91 o del darrer realitzat.

d) Informe de dos professors.

Durant la segona quinzena de setembre es farà públic el resultat de la convocatòria, segons resolució de la Comissió constituïda per a tal fi, integrada per representants de la Fundació, de la Universitat, de l'Administració Educativa i dels Ajuntaments respectius.

A l'inici del curs 1991-92 es farà efectiva la meitat de l'import de la beca i durant el segon trimestre l'altra meitat. Acabats els estudis, els becaris hauran de realitzar algun treball social relacionat amb la seva especialitat en els seus respectius municipis, de forma gratuïta i durant un període no superior a un any.

L'altra convocatòria que té oberta

per a la promoció de l'estudi i divulgació de temàtica relacionada amb Lluçmajor i el seu terme, de periodicitat anual i amb una dotació de 200.000 pessetes.

El tema proposat per a la Segona Convocatòria és: «Lluçmajor 1916: una data històrica», amb una clara referència a l'esdeveniment històric de la concessió del títol de Ciutat a Lluçmajor, del qual enguany es celebra el 75è aniversari i que ofereix un gran ventall de possibilitats de recerca i divulgació (Institucions, Història, Economia, Cultura, Biografies, etc...)

L'extensió serà aproximadament de 50 folis i es podrà adjuntar, a més, material gràfic i fotogràfic. El treball, que podrà estar signat individualment o en grup, s'ha de presentar per triplicat a la Fundació. Es crearà una Comissió, amb representants de la Fundació i del món cultural, que resoldrà el concurs i farà públic el resultat per les Fires de 1991.

Aquesta convocatòria constitueix una bona avinentesa per als estudiosos llucmajorers, sobretot tenint present l'actualitat i l'oportunitat del tema proposat.

Secretaria de la Fundació



la Fundació és la Segona del PREMI GALTENT, termini que acabarà dia 15 de setembre de 1991. Aquestes línies constitueixen sols un recordatori ja que les bases es publicaren durant les Fires de 1990 (de totes formes també es poden demanar a la Fundació).

Aquest Premi es creà l'any 1989

**ELEMENTS  
DECORATIUS  
FACTORS DECISIUS**

Nosaltres sabem bé que la decoració, la personalització de la seva llar, és el resultat d'una tasca conjunta: espai, mitjans, formes i productes diversos. Elements decoratius que donen forma i vida exclusiva al seu entorn familiar.

S'ha imaginat sense rajoles?  
Es clar, són factors decisius!  
Completi la seva decoració a PREFAMA.

**PREFAMA**

<b>* FÀBRICA DE BELLERÇA</b> Tàrragona Avinguda de la Llibertat, 100. Tel. 71.54.00. Fax 71.54.01.	<b>* LLEDA</b> Lleida Carrer de la Llibertat, 100. Tel. 71.54.00. Fax 71.54.01.	<b>* LLEDA</b> Lleida Carrer de la Llibertat, 100. Tel. 71.54.00. Fax 71.54.01.	<b>* LLEDA</b> Lleida Carrer de la Llibertat, 100. Tel. 71.54.00. Fax 71.54.01.	<b>* LLEDA</b> Lleida Carrer de la Llibertat, 100. Tel. 71.54.00. Fax 71.54.01.
--	---	---	---	---



## Finalitzà la 1era. etapa d'espigolàndia

El dia 29 de juny Ràdio Espigolera va emetre el darrer programa «Espigolàndia» d'aquest curs, l'acabà amb una festa que es va celebrar a la Plaça Espanya de Lluçmajor a les 12 hores, amb l'assistència de la majoria de seguidors i participants del Diver-Concurs, tot l'equip d'Espigolàndia a més d'altres components de Radio espigolera, «Sa Nostra», entitat patrocinadora del programa, representada pel delegat Llorenç Clar i el sub-delegat Jaume Manresa, així com les càmares de Lluçmajor T.V.

En primer lloc es va fer l'entrega dels sis premis als guanyadors d'entre els participants del Diver-concurs del mes de juny, aquests foren na M<sup>a</sup> Antònia Monserrat i na Joana Caldés amb una motxilla escolar com a primers premis, els segons premis que consistien amb un joc d'escacs correspongueren a na M<sup>a</sup> de Gràcia Salas Bas i en Francesc Vidal, i na Mrgalida Paniza i en Joan Burguera obtingueren un cronòmetre com a tercer premi. Entregats aquests premis es va fer el sorteig de final de curs entre totes les cridades rebudes durant aquests sis mesos, cal dir que aquells que havien cridat més vegades tenien més possibilitat d'obtenir més premis i així va succeir. Es varen sortejar un total de dotze premis que correspongueren a: com cinquè premi que consistia amb una cartera billetera per n'Antònia Miralles, en Miquel A. Monserrat, n'Andreu Bujosa, n'Esteve Moragues i na Joana Moragues; com a quart premi que era un joc d'escacs, per na Margalida Paniza i na Joana Moragues; un cronòmetre com a tercer premi per n'Esteve Moragues i n'Aina M<sup>a</sup> Amengual; com a segon premi que era una motxilla escolar va ser per na Magdalena Manresa i en Toni Bibiloni, i com a primer premi que era una màquina fotogràfica va correspondre a en Miquel A. Monserrat Garcia. La sorpresa final va ser que «Sa Nostra», entitat patrocinadora, va fer entrega, a cada un dels nins i nines que durant aquests sis mesos han participat al Diver-concurs,



d'una camiseta Diver-Espigolàndia 91. Tots els premis foren entregats pel delegat en Llorenç Clar amb l'ajuda de Jaume Manresa, na Catalina i n'Antònia, mentres que en Toni i en Gaspar eren els encarregats de cridar els menuts amb els aparells de megafonia, en Damià i n'Andreu alegraven la festa amb improvisats i divertits jocs. Hem de dir que aquells nins i nines que no pogueren assistir a la festa per recollir els seus premis ho podran fer a les oficines de Sa Nostra, que com ja sabeu es troba ubicada en el carrer constitució n<sup>o</sup> 30.

Fent un poquet d'història hem de dir que a llarg d'aquets sis mesos s'han fet un total de 26 programes, han passat pels nostres estudis com a convidats de programa uns 85 nins els quals sempre han rebut un petit regal de les nostres mans, i s'han repartit un total de 4.192 diver-punts i sortejat un total de 44 regals, entre els participants al Diver-Concurs que han arribat a un total de 69 amb un total de 370 cridades telefòniques.

Sa Nostra i Ràdio Espigolera volen donar les gràcies en primer lloc a tots els nins i nines que han fet possible aquests concursos, als directors i

mestres d'aquests tres col·legis nostres per col·laborar enviant-nos els nins al nostre programa que es celebra cada dissabte, a l'Ajuntament de Lluçmajor per deixar-nos la plaça per poder fer la festa, a l'Elèctrica Calafat que va col·laborar deixant-nos l'equip de megafonia i a la nostra televisió llucmajorera que va ser present amb les seves càmeres enregistrant unes imatges que després foren oferides a la seva programació.

Ràdio Espigolera dona les gràcies d'una manera molt especial a Llorenç Clar, delegat de Sa Nostra, per l'interès que ha posat i demostrat perquè els Diver-Concurs d'Espigolàndia pogués arribar fins allà on ha arribat.

Per acabar ens queda dir-vos que després d'aquestes petites vacances Ràdio Espigolera tornarà amb tots vosaltres a partir del primer dissabte d'Agost que començarà de bell nou amb una edició especial d'estiu, amb sorpreses i coses noves. Ja ho sabeu dia 3 d'Agost tornau a sintonitzar Ràdio Espigolera al 107.8 de la F.M.

Pta: Ah! ens quedava dir-vos que aquesta vegada na Catalina i n'Antònia han tengut un regal, una camiseta de Diver-Espigolàndia.

Fundació Caixa de Pensions

## Exposició «El Petit Príncep»



El batle Gaspar Oliver i els regidors Mateu Monserrat i Miquel Manresa inauguraren l'exposició. A la fotografia els veim conversant amb el Director de Sant Bonaventura, Salvador Cabot i amb el Delegat de «La Caixa» Bartomeu Gomila

En el ben renovat celler del Col·legi Sant Bonaventura dels Frares Franciscans i baix unes voletes de marès que volen ulls per mirar, dins aquest ambient, s'hi ha montat l'exposició amb temàtica de ficció sobre l'obra d'Antoine de Saint-Exupéry, «Le petit prince».

Des del dia 16 de juny i fins el set de juliol ha estat oberta al públic de Lluçmajor. Unes 1.500 persones, majorment nins i nines han visitat aquesta exposició.

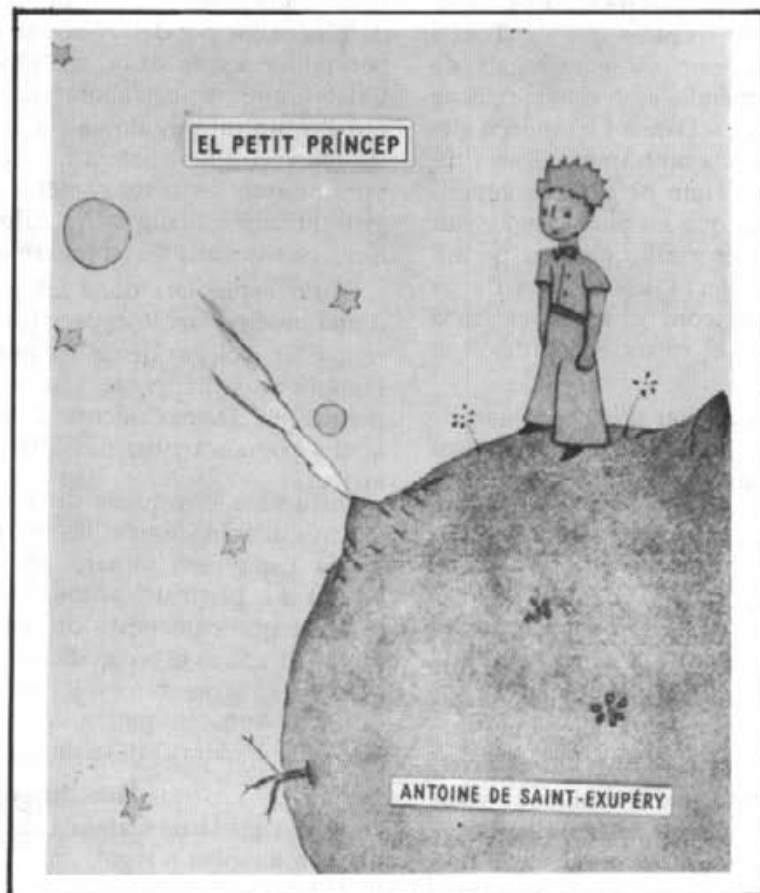
La idea és que tant els adults com els nins puguin aprofitar d'aquest muntatge, emperò hem comprès que més bé els nins són els que estan en condicions de comprendre el missatge i que la imaginació infantil és capaç de captar i assimilar la narrativa de l'autor.

### «DIBUIXA'M UN XAI, SI ET PLAU»

Sols la visió d'aquest passatge ja ens dona una idea. L'infant demana que li dibuixi un xotet i no li encerta la idea que ell en té; «aquest és massa vell; aquest està malalt» fins que, a la fi, li dibuixa una capsa tancada; llavors sí que li encerta, llavors pot imaginar-se el xotet que hi ha dins la capsa.

Veim el que volem veure, la imaginació no té enfront.

«El príncep és un viatger de l'espai, però no és cap aventurer desitjós de rescatar o salvar alguna vida, ni tampoc un savi abocat a la recerca de descobertes científiques. El motiu que ha induït el nostre heroi a viatjar ha estat bàsicament sentimental: decebut del comportament de la seva flor decideix marxar del seu asteroide. Ell és un nin intuitiu i sensible, capaç de mirar i entendre el que hi ha al darrera de les coses, i a la vegada, també és l'infant que tots hem portat dintre nostre i que difícilment tornarem a trobar».



S'Arenal

## Del 4 al 14, festes populars Sant Cristòfol-91

Tomeu Sbert

Les Festes Populars Sant Cristòfol-91 es celebren del 4 al 14 de juliol, patrocinades per l'Ajuntament de Lluçmajor i, en conseqüència, dins la zona d'aquest terme.

L'iniciativa de l'any passat, que s'Arenal de Palma, també participàs en idèntiques condicions, enguany ha estat postergada i es tornà al tradicional, sense descartar que l'unió festosa de dos termes no es pugui dur endavant en properes edicions.

Enguany començarà amb el pregó de festes a càrrec de l'escriptor Gabriel Janer Manila, un professor algaidí que coneix bastant bé la nostra zona turística. Serà presentat pel també pedagog Miquel Sbert Garau. Aquest acte cultural tindrà lloc a l'antiga capella, el dia 4 a les 9 del vespre. Dissabte dia 5, a les 11, pintada sobre l'asfalt organitzada pel grup «Amics Reis d'Orient», en el carrer Miramar. Una hora més tard, «cucañas»; a les 5 i a les 8 de l'horabaixa, a la Plaça Major, festa infantil i festa andalusca, organitzada per l'«Associació Veïns de s'Algar».

A les 10 del vespre, començament de la «I Mostra Teatre S'Arenal», posant-se en escena «mon pare és un bon partit». Aquesta mostra seguirà el dia 7 amb la comèdia «el món per un forat» i el dia 14 amb «Blanca, vídua d'un viu». Tot a càrrec dels grups de Son Sardina, Andratx i dels arenalers Picadís. Lloc: Col·legi Públic Son Verí, carrer Dragonera.

Dilluns, 8, exposició a la plaça Major. A les 17'30 futbollet, i a partir de les 6 de l'horabaixa, concurs de dibuix a la Plaça Reina Maria Cristina.

Dimarts 9. A les 17 gimkana i organitzada pels joves d'A.S.I. a la Plaça Major. A les 21 cinema-col·loqui.

Dimecres 10. A les 10, tir al plat en el poliesportiu. A les 8 de l'horabaixa, balls regionals, a la plaça Major i, una hora després, conferència sobre



Panoràmica de s'Arenal

turisme.

Dijous, partit de bàsquet femení a les 10 i masculí a les 12. L'horabaixa, a les 8, balls regionals.

Divendres 12, en el Club Nàutic S'Arenal competicions de natació. A les 7'30 futbol organitzat per la tercera Edat, a les 9 festa gimnàsica a la Plaça major.

Dissabte 13. A les 10 «Trofeu Montonàutica» Dues hores més tard, acte

en el local de la tercera edat. I a les 10 del vespre gran verbena gala joventut amb els grups «Montenegro» i «Regresa».

I arribam al diumenge 14, darrer dia de festes. A les 9 petanca amb organització del C.P. son Verí; a les 10 carrera ciclista organitzada pel C.C. S'Arenal. A les 11'30 missa solemne



a l'església parroquial, amb assistència de les autoritats. A les 12'30 ball de bot a càrrec del grup Sant Vicenç de Paül. A les 8 de l'horabaixa processó marinera amb la presència de la Banda Municipal de Música, la qual a partir de les 8 oferirà un concert a la Plaça M<sup>a</sup> Cristina. I, finalment, a partir de les 10 del vespre gran verbena amenitzada per «Los juncales», los «Clippers» i los «Jamos», i, ja a les 10, castell de focs artificials.

El programa, en general, s'estava confeccionant. Agraïm als organitzadors els detalls oferits. Demanem disculpes davant qualque possible alteració d'horari.

#### NOTÍCIES BREUS

-Un llibre titulat «Anecdotario Turístico de Baleares», versant sobre la figura d'Antoni Pomar, ha estat publicat i presentat la setmana passada.

-En el campionat d'Espanya de vela infantil, organitzat pel Club Nàutic Local, destaquen els arenalers Patiño i Julià, després de la 4<sup>a</sup> regata.

-Joaquín Rabaco Ferreria, regidor per ASI, ha estat designat president de la comissió municipal d'urbanisme.

-Jordi Mulet Dezcallar, regidor per PP-UM, president de la comissió de turisme per part de Llucmajor i Joan Bauzá Barceló també del PP-UM, el mateix càrrec per part de Ciutat.

-Francesc Ferré Campuzano, per ASI, president de Joventut i Esports.

-I un altre arenaler, el més jove del consistori, Rafael Morales Garcet, pel PSOE, junt amb Manolo Valenzuela Arroyo, regidor del mateix partit que ja formava part de l'anterior consistori, formen part de l'equip de l'oposició.

-El dia 5 de juliol, l'U.D. Arenal, celebra el sopar de fi de temporada amb entrega de trofeus i distincions premiant ajuts, treball i esforços en favor del Club.

-El pregó de festes s'Arenal 90 no ha estat editat per motius que l'autor Josep Forteza-Rey no ha disposat de temps per entregar l'original. Amb tot això de la Federació Hotelera,

problemes, discussions, dimissió, l'home ha hagut de passar de pregons i altres monsegues.

-Joan Ferré Pomar serà a començament d'Agost el pregoner de les festes populars de Ses Cadenes.

-Josep Gabrinetti, que fou dins els anys seixanta vicari de Llucmajor, ha retornat a la parròquia de Sant Antoni de la Platja, a Can Pastilla. Benvingut.

-La temporada turística sembla que serà més o manco com l'any passat, és a dir, irregular, però no dolen-

ta. La manca de més calor els mesos d'abril, maig i juny es deixa notar en l'afluència de visitants.

-Una de les iniciatives de l'Ajuntament de Ciutat que resideix Joan Fageda (el qual estiuja dins el terme llucmajorer) és la de donar més il·luminació a la platja i oferir concerts musicals nocturns. Així ho hem vist anunciat.

-Josep Oliver, president de l'associació d'Hotelers imposà a Joan Bauzá Barceló l'emblema «Copinya d'or», en un senzill i emotiu acte.

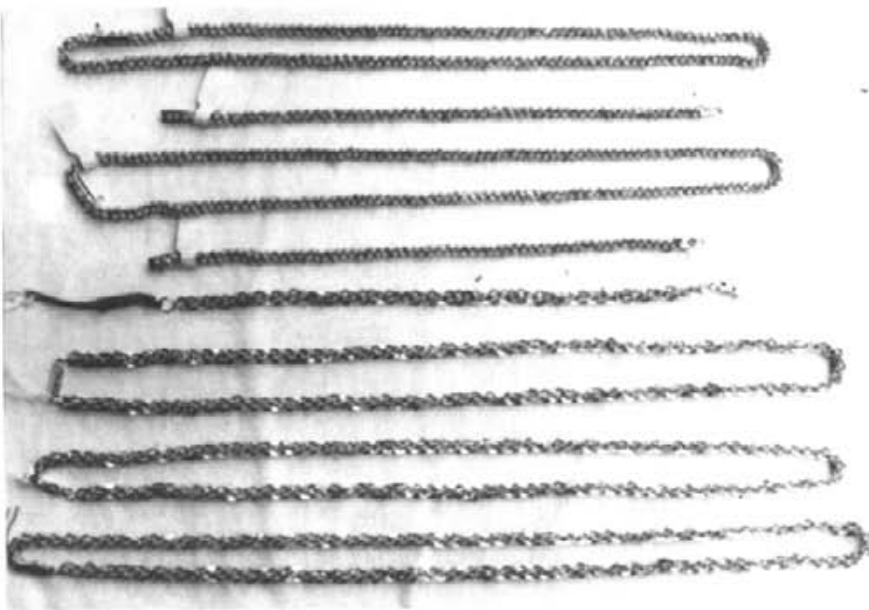
## FABRICA DE JOIERIA GARAU

(Ca'n Caieta)

Fabricant Illes Balears 030

Només es fabrica amb or de primera llei (18 K)

**FILIGRANES, CORDONCILLOS,  
GRANET I REPRODUCCIONS DE  
JOIES ANTIGUES MALLORQUINES**



**Llistes de Noces, Comunions i Naixements**

C/ Born, 29 (Llucmajor)

Tel. 66 04 03



# Un nou premi per a «Llucmajor de pinte en ample»



A la setena edició de premis que, anualment, concedeix l'Associació Premsa Forana de Mallorca, «Llucmajor de pinte en ample» va aconseguir el Premi Tramuntana (a la millor fotografia). La imatge premiada correspon a la portada n° 100 de la nostra publicació, elaborada segons un disseny de Biel Thomàs i fotografies de Coloma Julià.

El Premi Ponent (millor article d'opinió) correspon a la secció «Sa Rodella» del Setmanari Felanitx, de Miquel Riera i Josep A. Grimalt. El Premi Migjorn (millor treball d'investigació) fou per a Pere Sureda de la revista «Fent Carre-rany» de Maria de la Salut.

L'autor va recopilar el vocabulari tradicional i propi del segar i batre.



I el Premi Llevant (millor informació, entrevista o reportatge) fou per a la revista «Es Molí Nou» de Vilafranca, pels articles publicats per Miquel Barceló sobre la moció de censura contra el batle de la localitat.

No és la primera ocasió que «Llucmajor de pinte en ample» és distingida i premiada per l'Associació

Premsa Forana. El 1983 era Miquel Sbert per la secció «Sa Raconera», i Coloma Julià era també guardonada pel seu article «L'Institut de Formació Professional de Llucmajor cap a la Reforma». I el 1984, Miquel Mut i Macià Mut obtenien un nou guardó pel treball «Si voleu formatjar».

Francesc Verderra

## JAIME LLULL RODRIGUEZ



### \*INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES

Enllumenat  
Instal·lacions d'energia solar  
Muntatge de quadres elèctrics  
Antenes TV

### \* INSTAL·LACIÓ DE COMPTADORS

Canvis de tensió  
Contractació de comptadors

C/. Gómez Ulla, 45 - Tels. 66 17 92 - 24 22 86

## RESTAURANT

# GRAN VIA

NOCES - BANQUETS - COMUNIONS  
I BATEIGS

Informació: Tel. 66 03 17 - LLUCMAJOR

La cuca de llum

## Juraments i promeses

Una vegada que el poble ha elegit els representants que han de dirigir els municipis, cal consumir l'esmentada elecció jurant o prometent fidelitat al rei i a la Constitució. És per això que el primer acte que fan els nous regidors abans d'esser declarats com a tal, consisteix en fer aquest acte diguem-ne simbòlic, però també necessari i hermós ja que les eleccions són i han d'esser sempre un gran aconecement d'expressió popular que fa el poble i a on l'elecció dels regidors n'és l'exemple més immediat de la seva sobirania.

Fa uns dies i a rel de la sessió constituent del nostre Parlament s'ha entablat una polèmica que ha fet córrer rius de tinta en els nostres diaris locals. La polèmica fa referència a la fórmula que va emprar no va esser la mateixa que la que empraren la resta dels parlamentaris, fou donada per bona i la polèmica és va tancar.

Evidentment «la cuca de llum» no és cap jurista i no té coneixements suficients per poder-se pronunciar sobre l'esmentat tema. Tal vegada només dir que si la fórmula fou donada per bona per les persones competents i especialistes en lleis, «la cuca» ho accepta.

El que si vol dir, però, és que en el nostre Ajuntament també es va donar un cas semblant (evidentment de forma però no de contingut) i damunt el qual ningú no s'ha fet cap

comentari de forma oficial, si bé, a ella li consta que el fet ha estat força comentat pels carrers i de boca en boca de la gent. És el fet referit a la fórmula emprada a l'hora de fer el jurament per un dels regidors. Aquest regidor va emprar una fórmula bastant diferent a la que empraran la resta dels regidors i certament sorprèn i embulla un poc ja que no s'acaba de saber si aquesta fórmula és correcta i pot esser donada per bona.

A més a més, l'altre dia al primer ple municipal cap dels regidors que componen el consistori va fer menció a l'esmentat tema i sembla que hagués estat oportú que qualche regidor ho hagués fet, principalment quan es va tractar el primer punt de l'ordre del dia: aprovació de l'acte anterior.

Hagués estat oportú perquè és probable que aquest regidor juràs de la manera que ho va fer volent jurar de la mateixa manera que ho havien fet els altres i tal vegada hagués pogut esser una bona oportunitat per aclarir el tema i en cas de necessitat poder repetir el jurament. Així mateix sembla que és de justícia i coherència que si causa tanta de polèmica a determinats sectors de la nostra societat la promesa dels parlamentaris nacionalistes, no s'entén que els regidors d'altres partits hagin d'esser-ne una excepció.

Sincerament la fórmula emprada

pel regidor del nostre Ajuntament estava mancada totalment de sentit i tal vegada l'únic que es podia esbrinar eren unes poques paraules mancades de coherència com jur, constitució i rei.

És més que probable que els nervis i l'emoció del moment viscut li jugassin una mala passada. També podria esser que la fórmula jurament tal estàs escrita en lletra molt petita i mala de veure i d'entendre, però fos el que fos el que és ben cert és que no hi ha res que exclogui el fet evident (en directe i en diferit) que l'esmentat jurament no va coincidir amb els altres.

Davant aquesta feta seria d'agrair que qualche persona competent i assabentada en la matèria jurisprudent explicàs a tots els que ho veren i sentiren si es pot acceptar l'esmentat jurament ja que pareix que les nostres lleis avui per avui només contemplen dues fórmules ben especificades de jurar i de prometre, ja bé sigui en català o en castellà.

Finalment, per acabar, només dir una cosa, és probable que molts de lectors creuran que «la cuca de llum» s'afica en beneitures i en coses sense importància, no obstant, totes les coses per petites que siguin s'han de fer bé i han de procurar donar una bona imatge davant el poble. Si aquestes coses petites són jurar la Constitució, jurar fidelitat al rei i jurar al nostre Ajuntament el càrrec de regidor amb el poble tot present les coses petites ja no ho són tant i és de justícia i de bon sentit crític exigir que es facin molt bé, en pompa, en solemnitat i també llegint o repetint de memòria els juraments i les promeses així com toca i estableixen les disposicions vigents.

## BAR CA'N NADAL

(Nova direcció)

En Jaume i Na Catalina

**Especialitats: TAPES I  
BERENARS**

Nicolau Taberner, 36 - Tel. 66 00 43

## PETITONS

ARTICLES  
INFANTILS

De 0 a 10 anys

LLISTES  
NAIXEMENT



Plaça d'Espanya, 46 - Tel. 66 18 59  
LLUCMAJOR

# El grup de teatre Sant Bonaventura. Ens parla el seu director

Bernat Cabot Serra és un guixaire ferrioler de 54 anys, i en fa devers dos i mig que dirigeix el grup de teatre de Sant Bonaventura, de Lluçmajor. Fins al moment els ha dirigit tres muntatges: «*Molta feina i pocs doblers*» de J. Mas, «*Pobres casats*» de Ll. Segura i la recentment estrenada del popular Xesc Forteza «*Ca'n Miquetes*».

El grup de teatre d'aficionats «Sant Bonaventura» ja havia representat obres com «*L'amo de Son Magraner*»

amb instruccions donades per M. Balle i «*El món per un forat*» i «*Un senyor damunt un ruc*», que podríem anomenar «autodirigides».

A través de les planes de «Lluçmajor de Pinte en Ample» durant aquests tres darres mesos hem volgut mostrar als nostres lectors una panoràmica més o menys concreta de les diferents agrupacions teatrals del nostre terme.

## VOLIA DIRIGIR UNA OBRA

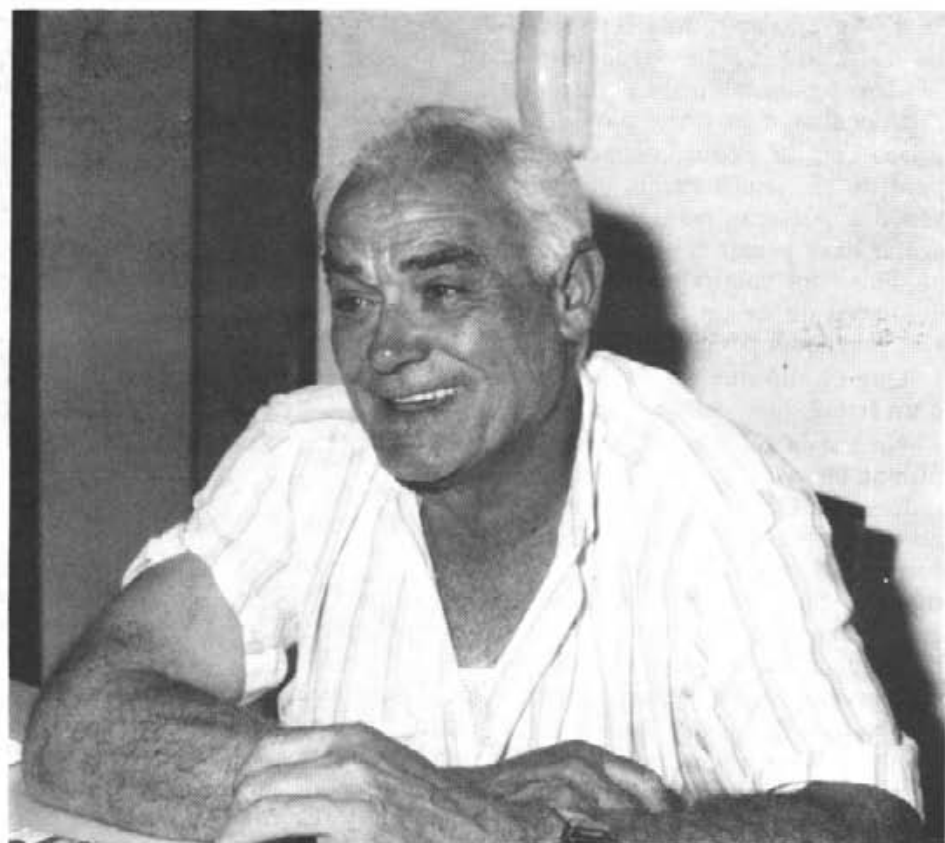
-Un grup de teatre d'aficionats, com és el de «Sant Bonaventura», quines necessitats té d'un director?

-La principal necessitat és solucionar uns problemes d'enteniment entre els components del grup. Quan vaig arribar a Lluçmajor, semblava que el grup s'havia de desfer, l'actor principal se n'havia anat i la tasca d'un director va servir perquè la companyia no se n'anàs en orris. Tractant-se d'un extern, no hi havia tanta confiança i les crítiques negatives es suportaven molt millor, sense un director no és possible una visió global de la tasca teatral encara que el mateix personal no ho vol creure.

-Quina experiència teniu en el món del teatre i com va ser que arribàreu a esdevenir-ne director?

-De jovenet ja havia representat unes quantes obres i, més tard, vaig formar part del grup «Auba» de Son Ferriol des del moment que es va fundar. Vaig participar també en el muntatge de *Mort de Dama* així com en el de *Varen* de Guillem Cabrer.

Després de molts anys el grup «Auba» es va desfer i el grup llucmajorer de Sant Bonaventura va venir a demanar-me una obra que havíem representada, era d'en J.A. Millán, traduïda per Antoni Bennàsar. Era una obra que fins i tot l'havíem duita a Lluçmajor, i, per cert, amb molt d'èxit. L'encontre amb el grup teatral de Lluçmajor va ser providencial: ells em demanaren si els podia donar quatre idees per al muntatge i realment, això era el que



esperava. Tenia ganes de dirigir una obra i vaig tenir-ne l'oportunitat. Consider que la meua feina és positiva, em sent orgullós i puc dir que quasi tots els components del grup han donat les primeres passes teatrals a través de la meua feina.

-Quin paper trobau millor: el d'actor o el de director?

-El de director, i amb molta diferència. Passes molta pena pel fracàs de tots i també la satisfacció és la meua més la de la resta del grup. Tot és doble.

## NO M'AGRADEN LES SORPRESSES DAMUNT L'ESCENARI

-Quin procés seguïu a l'hora de dirigir un muntatge teatral?

-Abans de començar a assajar, el director ja s'ha d'haver llegit l'obra un parell de vegades i anar fent apunts per quan començam a assajar i així no s'hagi de perdre temps fent arranjaments sobre la marxa de les



obres. D'aquesta manera hom evita les interrupcions continuades.

Abans de començar l'assaig els don una sèrie d'instruccions perquè els actors coneguin els seus plantejaments i no es tallin a mesura que interpreten. De totes maneres, ja sabem que hi ha escenes que porten més feina, que són més difícils però al final resulten les més gratificants per a tots, per ventura per la mateixa feina que hi hem hagut de dedicar.

**-Quin temps empra el vostre grup per estrenar una obra?**

-Uf, molt! Feim una obra cada any i ve just. Falten ganes i temps per assajar. Per assajar seriosament s'hauria de fer dues o tres vegades a la setmana i puntualment i no estudiar el paper al moment de les proves.

Una vegada record que estàvem a punt de l'estrena i encara ens faltaven dos personatges, al final vàrem agafar dues persones i va sortir molt bé. Fins i tot vaig fallar jo mateix ja que havia de fer un petit personatge i no vaig poder per motius de salut.

**-Què és allò que vos fa més ràbia d'un actor?**

-No em fa ràbia res a no ser que durant els assajos hagi donat unes ordres i que, al moment de l'estrena no es compleixin. No m'agraden les sorpreses i vull anar segur. De totes maneres no els reny perquè ja són prou grans per saber què han de fer i com han d'actuar però de vegades els nervis em fan passar mals moments.

**-Al vostre grup hi ha molts elements que són parents: matrimonis, germans, cunyats... és positiu o porta problemes aquesta situació?**

-De moment no ha portat cap problema, sinó al contrari. Jo ho recomanaria. Si hi ha moltes parelles els problemes d'horaris es solucionen ràpidament i les relacions són més cordials i de més confiança.

**-Recordau alguns moments, diguem-ne, especials?**

-Sí, i tant! començaré pels negatius. La primera obra que vaig dirigir i que la portàrem al II Certamen de Consell, era una obra en la qual tenia posada tota la fe del món per fer un bon paper i a causa dels nervis els personatges en qui confiava

em varen fallar i no vàrem fer res.

Quant a moments positius, el millor que he passat va ser quan a Consell vàrem quedar amb tres nominacions i un primer premi d'interpretació. Aquest ha estat, sense cap dubte, el millor moment de l'equip.

**-Quines característiques ha de tenir un grup «amateur» de teatre?**

-Això és molt difícil, perquè depèn dels plantejaments de l'agrupació. Si només volen fer algunes representacions no cal gastar doblers però si es vol anar pel món se'n necessiten molts.

Una de les coses que més cansen



és que tots muntam i desmuntam i arriba un moment que es fa massa pesat i molta gent es cansa més d'això que no de fer teatre. Manera d'evitar-ho? Cercar tramoistes, però això costa doblers i, o s'ha de fer pagar molt d'entrada, o no és possible.

A mi m'agradaria que el grup funcionés durant molts d'anys, però no sé si serà possible. Passa molt sovint que, a causa d'aquest cansament, aquestes activitats moren totes soles. De moment nosaltres tenim de tot, bona luminitècnica, megafonia, però també tenim deutes... Necessitam aquests recursos per poder representar una obra dignament.

**-Vosaltres feis un teatre de tendència costumista, mallorquí... quines són les vostres aspiracions?**

-Amb aquest tipus de teatre no es pot pretenir res, sinó simplement contar les tradicions, perquè no és un teatre per anar experimentant. Només es tracta de contar allò que teníem de vell, recordar i res més. És un teatre d'entreteniment i sembla que és l'únic que el públic d'aquí (Balears) accepta. La prova és que si es fes un muntatge clàssic o avantguardista, si no es compta amb subvencions, no es pot dur a terme, la gent no va al teatre...

**-I, com veis aquest tipus de teatre a la part forana?**

-Hi ha molts grups de teatre als

pobles de Mallorca. Cada any surten alguns grups nous però moren al cap de dos anys com a màxim. Això hi ha estat sempre però ara sembla que a causa d'aquests certàmens, com per exemple, el de Consell, gairebé a cada poble s'ha despertat una consciència teatral i si no fos així aquesta activitat desapareixeria perquè en Xesc Forteza tot sol no pot alimentar la poca afició que hi ha a Mallorca, però que, malgrat tot, encara hi és.

**-I del teatre a Lluçmajor, quina opinió teniu?**

-Conec Sant Bonaventura i el grup «Picadís» de s'Arenal. El grup de la Tercera Edat, he de confesar que no l'he vist actuar i no per manca de ganes perquè que consti que *l'Amo en Sion* és una obra que m'agrada molt i la volia muntar i no ho férem



perquè no teníem personal que bastàs, però no la vaig poder veure. Crec que és bo que hi hagi diferents grups encara que la línia representativa sigui semblant, però això és com els equips de futbol que, en molts pobles n'hi ha més d'un. Sempre és positiu que hi hagi iniciatives, encara que siguin semblants, mai no són exactes.

D'altra banda és lògic que tots tres grups anem per allà mateix perquè, qui s'atreveix a representar obres avantguardistes? Cap. I ja ho deia

Don Jacinto Benavente: «Una obra s'ha de representar tres vegades: una per als actors, la segona per al públic i la tercera per a les crítiques».

Nosaltres no volem representar obres que necessitin tres demostracions per ser enteses, perquè necessitaríem un públic d'acadèmia.

### EL PÚBLIC DE LLUCMAJOR ES MASSA SUBJECTIU

-I, parlant de crítiques, què trobau del públic del poble?

-L'assistència del públic llucmajorer s'ha d'agrair perquè les crítiques sempre són bones, però en vistes a conèixer la realitat no es poden tenir massa en compte perquè qui no és pare, és germà, o amic... sempre és el mateix sector. Més que res, per ventura les crítiques «bones», entre cometes, són les de poble extern ja que no son tan subjectives, a l'hora de criticar les representacions, encara que, com he dit abans, s'han d'agrair moltíssim.

-En aquest grup hi ha molts d'elements de Son Ferriol. És casualitat?

-No, no és casualitat. Actualment a Son Ferriol hi ha dues companyies que marxen més aquesta gent que ve a Llucmajor. Quan només hi havia set cases al poble ja hi havia una companyia de comèdies, és a dir, que a Son Ferriol, de sempre, hi ha hagut tradició teatral coneguda.

-I, després de Ca'n Miquetes, que és la darrera obra estrenada, quins projectes teniu?

-Tenim un estiu fluixet. De moment, dues actuacions confirmades: una a Biniali i l'altra en «Es Redolet» amb motiu de les festes de Sa Ràpita. Després, ja veurem. Encara no tenim d'altra obra en cartera.

-Heu parlat abans de doblers, amb quin suport econòmic contau?

-Realment, només tenim la subvenció anual de l'Ajuntament. Cada any reuneix els tres grups del terme i ens fa una proposta econòmica a canvi d'unes actuacions. Fins ara havien estat dues per cent seixanta mil pessetes. Ara, passen les dues-centes mil però hi han afegit una actuació a una urbanització per les festes populars (S'Estanyol, Badia Blava, Badia Gran...). No és exactament una subvenció ja que es converteix en el pagament per una feina, encara que benvinguts siguin aquests doblers.

Bernat Cabot és un home entusiasta en la feina de director teatral, el qual es troba a gust amb el grup llucmajorer. Espera que duri molts anys i, de tant en tant, «renya» els components perquè voldria que ho donassin tot, però ja se sap, Bernat, que quan un fa alguna cosa per voluntat pròpia i portant-se temps, no se li pot demanar molt més.

Catalina Font



Este verano Expert  
te regala la  
nevera portátil

\*En todos los productos señalizados

ELECTRICA **Calafat**  
C/ Sa Fira, 3 - Tel. 661901  
**LLUCMAJOR**

**expert**

*Maria Clar*

Boutique

c/ Impremta n.º 1 (Pas d'en Quint)  
Tel: (9 71) 72 40 98 - 07001 Palma de Mallorca



**FOTO CLAR**

Perfumeria

*Reportatges, Fotos d'Estudi,  
Carnet... i una extensa gamma  
de productes de perfumeria*

**OFERTES EN CAMERES FOTOGRÀFIQUES  
VENDA DE CARRETS**

Carrer Nou, 8 - Tel. 66 06 32 - LLUCMAJOR

**Papereria**  
www.wwwww

**Ses  
Escoles**



C/. Metge Francesc Aulet, 82  
Teléfon 12 02 68  
LLUCMAJOR (Mallorca)

**MATERIAL  
ESCOLAR  
I  
OBJECTES  
DE REGAL**

**COLORINS**

MODA  
INFANTIL



C/. D'es Vall, 107

66 27 26

LLUCMAJOR - MALLORCA

**NO TE QUEDES EN EL AIRE.**

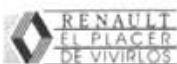


**RENAULT 21 CON AIRE ACONDICIONADO DE SERIE  
Y MUCHO MAS.**

Si estás buscando un coche con  
aire acondicionado.  
Si los demás se quedan en el aire.  
Ven a conocer tu Renault 21.  
El coche que lo tiene todo. Desde el  
aire acondicionado (en toda la gama,  
excepto en el Renault 21 TS) hasta  
el equipamiento más completo.  
Y todo de serie.

Por eso y como el aire ya lo  
tienes, en tu Concesionario Renault  
te proporcionamos excepcionales ofer-  
tas, especialmente pensadas para ti.  
Cómprate tu Renault 21 durante  
este mes y descúbrelas. No te quedes  
en el aire.

Ven a conocerlas a:



**BARTOMEU JAUME NADAL S.A.**

Ronda Migjorn, s/n. Tels. 66 01 40 i 66 00 41  
Sant Cristòfol, 6. Tel. 26 00 01 (S'Arenal)

## Els regidors del Nou Consistori



**Lluç Tomàs Munar (PP-UM).** President de la Comissió d'Hisenda i Especial de Comptes. 43 anys. Economista. Director General de Promoció Industrial de la Conselleria de Comerç i Indústria



**Miquel Manresa Puig (PP-UM).** President de la Comissió de Serveis Socials i Sanitat. 59 anys. Industrial Transportista. Regidor del passat Consistori



**Mateu Monserrat Pastor (PP-UM).** President de la Comissió de Cultura i Educació. 69 anys. Professor Mercantil i Diplomàtic en Ciències. Regidor del passat Consistori



**Jordi Mulet Descallar (PP-UM).** President de la Comissió de Turisme. 30 anys. Administratiu



**Sebastià Artigues Boscana (PP-UM).** *President de la Comissió de Medi Ambient. 39 anys. Pagès. Regidor del passat Consistori*



**Joan Puigserver Jaume (PP-UM).** *President de la Comissió d'Indústria i Comerç. 57 anys. Industrial del Calçat*



**Joaquín Rabasco Ferreira (ASI).** *President de la Comissió d'Urbanisme. 39 anys. Industrial. Regidor del passat Consistori*



**Francesc Ferré Campuzano (ASI).** *President de la Comissió de Joventut i Esports. 43 anys. Hosteleria*





*Antoni Barceló Adrover (ASI). President de la Comissió d'Agricultura. 64 anys. Agricultor*



*Joan Monserrat Mascaró (PSOE). 51 anys. Mestre d'Escola. Ex-batle de Lluçmajor (1987-1991)*



*Tomàs Garcías Oliver (PSOE). 51 anys. Industrial. Regidor del passat Consistori*



*Manuel Valenzuela Arroyo (PSOE). 38 anys. Industrial. Regidor del passat Consistori*



*Margalida Salvà Mora (PSOE). 34 anys. Professora d'EGB*



*Domingo Aguiló Tarongí (PSOE). 50 anys. Enginyer Industrial. Regidor del passat Consistori*



*Joan Caldés Mòjer (PSOE). 40 anys. Administratiu. Regidor del passat Consistori*



*Rafel Morales Garcet. 23 anys. Cambrer*

## XERRADES DE CAFÈ



## Jugarà l'Espanya a Tercera Nacional?

**J**a tenim una altra vegada l'Espanya a Tercera.  
-Un bon problema per al nou president, si en Pep Mòjer es mantén a no presentar-se a la reelecció.

-No crec que s'hi presenti, perquè la seva renúncia és irrevocable.

-Ben pensat, s'ha guanyat el descans, durant tant temps d'enfrontar la presidència del club amb unes condicions certament no favorables.

-I després d'aquesta temporada tan bona...

-Per això dic que serà a un bon compromís per a qui entrarà de nou.

-I, per què?

-Homo! si a Preferent amb molta pena es podien sostenir econòmicament, ja em diràs allò que podran fer a la tercera nacional, on les despeses es tripliquen.

-De vegades surten solucions d'on manco les esperen,

o sinó, mira el S'Arenal, que diuen que té tants pocs socis i públic com l'Espanya i ja fa unes quantes temporades que juga a tercera nacional de futbol.

-Bé, el S'Arenal no crec que faci miracles, el més segur és que tenguí hotelers capitalistes que paguen o qualque altra vaca per munyir...

-Supòs que no insinuaràs que la Presidenta...

-Déu me'n guard! El que vull dir és que a Lluçmajor l'afició al futbol, actualment està a zero, i és difícil poder trobar «pagans» per sostenir un equip a tercera divisió.

-Això tampoc no es pot dir amb rotunditat, perquè de vegades allà on manco s'espera surt un president o presidentia amb idees noves o solucions imprevistes...

-No crec que això passi a Lluçmajor...

-Tal vegada amb rifes o una forta campanya per captar nous socis...

-L'aportació de l'Ajuntament també podria augmentar.

-Veurem, això depèn de la política esportiva del nou consistori.

-Crec que, amb un Ajuntament o amb un altre, ja no pot aportar més del que dona, entre el terreny de joc, la il·luminació i la publicitat.

-En el pitjor dels casos sempre hi ha la possibilitat de renunciar a la nova categoria.

-Sí, però crec que això seria un mal començament per a un nou president. Tu ho faries?

-Jo no, però no pens presentar-m'hi.

-Ni jo tampoc...

UN QUE ESCOLTAVA



EL SALO DE PERRUQUERIA  
I BELLESA DE LES

**GERMANES  
PUIGSERVER**

ELS OFEREIX EL SEU HORARI:

De dimarts a divendres

de 9 a 12 i de 15 a 19

i els dissabtes de 9 a 19

C/. Orient, 8

Tels. 66 20 08 - 66 11 12 - 64 05 14

LLUCMAJOR

## CENTRE DE PREPARACIÓ MATERNAL ATÈS PER COMARES

Carrer Rigo, 73 - LLUCMAJOR.

Tel. 66 24 90 (Dimarts i Dijous horabaixa)

Tel. 66 17 98 (particular)



## CENTRE ÒPTIC EXPOLENT

LENTS DE CONTACTE  
CONTROL VISIÓ

M. Paloma Garí  
Optica Optometrista  
Contactòloga

C/. Berga, 26 - Tel. 26 33 74

S'ARENAL

SANEAMIENTO  
CALEFACCION



**GABRIEL OLIVER**

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES  
CALEFACCIÓ  
ENERGIA SOLAR

Exposició i Vendes: C/. Born, 2 - Tel. 66 06 52  
Taller: Mellà, 26 - Tel. 66 16 37 - LLUCMAJOR

# Entrevista al Batle Gaspar Oliver

Gaspar Oliver Mut, llucmajorer, 39 anys, casat, tres fills, llicenciat en Ciències Empresarials; fa 9 anys que es dedica a la política, ha estat parlamentari dues legislatures —des del 83— i Conseller d'Indústria i Comerç.

Aquesta entrevista la feim dins el despatx del Batle on els canvis fets, a més d'esser simptomàtics evidencien unes ganes de fer feina i de fer-la en grup. Les novetats del despatx del Batle són: una taula rodona —de juntes— i la substitució imminent de la incòmoda taula actual per una més adequada per treballar-hi.

—Quina és la vostra opinió sobre l'estat de l'Ajuntament?

—He parlat amb els funcionaris, m'he mogut un poc per aquí dins, el més problemàtic que hi ha per ara és la situació del pressupost: Dins el Capítol 2 de despeses Corrents queda només un 18% disponible perquè el demés (82%) ja està gastat o compromès. En canvi en el capítol d'inversions només hi ha 114 millions contrets dels 360 prevists.

Davant aquesta situació ens haurem de dedicar bàsicament a fer o encomanar projectes per a les futures inversions per tal d'anar invertint tot això que queda pendent.

Me tem que s'haurà de demanar un crèdit per poder passar l'any respecte a les Despeses Corrents. Sinó, l'altre solució que no m'agrada gens —seria deixar d'invertir per passar-ho a Despeses Corrents.

L'Ajuntament està molt malament de liquidació.

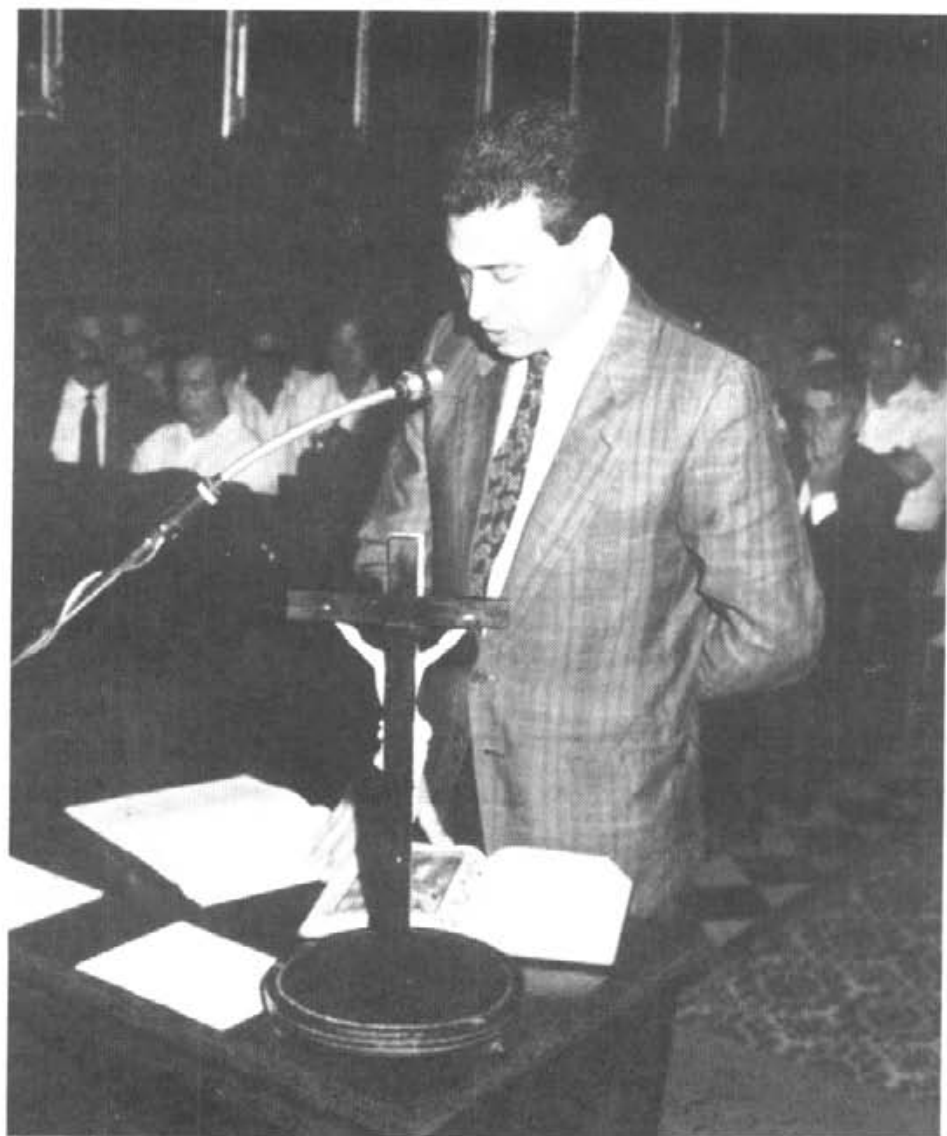
—I perquè això?

—Per dues coses, una que s'hagi gastat més aviat del que s'han produït els ingressos —que això ha passat— i l'altre que els ingressos no es produeixen com s'havien pressupostats. No vull dir que els ingressos estinguin inflats, però sí bastant mal calculats. Es prest per confirmar-ho però aquesta és la meva primera impressió després de dues reunions amb la Tresorera i l'Interventor.

## HI HAURÀ UN SOL REGISTRE I AIXÍ TENDRÉ UNA TOTAL INFORMACIÓ

—Quins canvis pensau fer a l'Ajuntament?

—Canvis substancials no n'hi haurà. Dins el que es l'organització de l'Ajunta-



ment, el canvi serà en la manera de funcionar.

Pensam que a la Casa de la Vila hi hagi els polítics i a les oficines noves els funcionaris i els tècnics. La primera mesura que prendre serà dur cap aquí la centralita telefònica, el registre i la secció de taxes. Només hi haurà un sol registre, això em permetrà tenir una total informació del que entra a l'Ajuntament, ja que tot el que passa per registre ve primer al meu despatx on jo distribueix la feina als distints polítics juntament amb els meus suggeriments i idees, després tots aquests papers tornen a la meua carpeta de sortida. Aquesta és l'única manera que tenc d'estar perfectament informat de tot el que passa dins l'Ajunta-

ment.

Referent a la qüestió de les taxes, pensam que tot es pagui a través del banc —excepte els certificats de residents que es mantindran a l'edifici nou— per tal d'alliberar els funcionaris de la càrrega i la responsabilitat que suposa manejar doblers.

## LA NORMALITZACIÓ ÉS FER NORMAL LA NOSTRA LLENGUA

—Passam a les preguntes de política concreta: quina serà la política lingüística d'aquest ajuntament?

—Hi ha la Llei de Normalització lingüística que s'ha de complir i que es



complirà. Està molt bé fer una llei que reguli la normalització però després et trobes que els funcionaris no saben escriure en català.

Pens que la normalització és fer normal la nostra llengua: no haver de tenir un assessor que tradueixi tots els documents. En aquest sentit esper a totes les convocatòries de nou personal valorar —no com a requisit que això és inconstitucional— els coneixements de la nostra llengua i sobretot que el futur nou personal la sabi escriure.

-Es mantindrà l'assessor lingüístic?

-Sí. La idea és de mantenir aquest càrrec.

-Referent als serveis Socials, pensau mantenir els actuals? Afegir-ne de nous?

-És evident que s'ha de mantenir aquest negociat. Seria una incongruència no fer-ho així. S'ha de mirar de potenciar l'assistència domiciliària, mirar de fer una ampliació de la residència al mateix temps de fer-ne una a s'Arenal. S'ha de mirar ja allò de la Guarderia d'adults, ja que això podria descongestionar la residència, a més no costa el mateix un residència que una guarderia, tot això s'ha d'estudiar.

-A Lluçmajor hi ha problemes de circulació.

-Balears és la província que va davant en parc automobilístic i això fa que la circulació sigui un problema. No vull dir que s'hagi de modificar el pla actual, però s'ha de revisar, s'ha d'estudiar.

A s'Arenal serà inevitable fer el canvi si duim a terme —que li drem— l'obertura del carrer Marineta enllaçant amb Palma.

Una de les coses és que els divendres els cotxes tinguin un horari limitat d'aparcament.

-A Lluçmajor hi ha els Guals Permanents que no són efectius.

-Volem posar-ho en marxa. No podrà ésser fins l'any que ve perquè l'ordenança que regula el Pas Permanent no hi és i s'ha de crear.

-Hi ha un altre problema que sobretot ara a l'estiu és nota molt, motos, motoretts, renous, velocitats excessives...

-La solució hi és però necessitaríem tenir molts de guàrdies municipals. Aquest és un problema on ens hi haurem d'aficar de bon de veres. A mi més que el renou em preocupa la velocitat, tots hem estat joves però això és un poc excessiu. La solució és la vigilància i dedicació de la policia. Per ventura s'haurà de fer el mateix que a Palma: agafar el motoret, dur-lo a qualche local i que després hagin de venir els pares a recollir-lo. La solució no és fàcil però s'ha



d'intentar i aquest és un dels motius que moltes hem creat la regiduria de medi ambient.

#### TENIM LA INTENCIÓ QUE EL POLÍGON S'INICIÏ EL MES D'OCTUBRE

-El Polígon Industrial, quin futur té?

-Bé el Polígon s'ha de fer ja. Tenim certs problemes però esperam que és solucionaran ràpidament.

-Com quins?

-Tenim un problema bàsic que és que haurem de modificar el pla parcial, perquè l'Ajuntament passat va incomplir un conveni que havia afirmat amb l'empresa de Foment Industrial, de la qual jo som president perquè pertany a la Conselleria de Comerç i Indústria. Un punt d'aquest conveni diu que s'inclouria el solar de la British Caledonian dins el pla parcial del Polígon, això no es va fer, es va tramitar el pla parcial sense incloure-hi aquelles dues quarterades. Llavors jo —que estic dins la comissió General, d'Urbanisme del Govern Balear— quan s'havia d'aprovar el Pla, jo no vaig impedir que el Pla parcial passés envant malgrat d'incomplir un pacte, perquè no s'hagués entès que un Lluçmajorer hagués aturat el polígon de Lluçmajor.

Això pot ésser llarg però no crec que sigui impediment per iniciar el polígon dins el mes d'octubre.

-Vol dir això que dins un any hi podran anar empreses?

-Jo esper que sigui abans, també hem de posar en marxa el pla de trasllat de les tortugues que, serà la primera tasca de la recent creada comissió de medi ambient.

-Com a Gaspar Oliver anàreu a la manifestació de S'Escalella, ara com a Batle de Lluçmajor quina és la vostra opinió?

-Aquest tema està claríssim, l'oposició és rotunda. No deixarem mai que ens instal·lin una central tèrmica a S'Escalella.

#### L'AMPLIACIÓ DEL CLUB NÀUTIC DE S'ESTANYOL, D'ENTRADA NO

-Quina és la vostra opinió sobre l'ampliació del Club Nàutic de s'Estanyol?

-Al seu moment el nostre Grup es va manifestar amb una abstenció, abstenció que és mala d'explicar; de fet ens absteníem perquè el PSOE va dir que votarien en contra quan pareixia que ells eren els interessats en que s'aprovàs. Ja ho he dit hi ha vegades que els polítics no poden ésser tan francs— estam en contra d'aquest projecte però si se'n presenta un altre no sé que farem; i si dic això és perquè aquest tema vendrà. En aquests moments els criteris directius diuen que és millor l'ampliació dels ports esportius existents que fer-ne de nous.

L'ampliació del club de s'Estanyol d'entrada no, ara bé, per ventura val més poder dir-hi la nostra al projecte que no poder dir res i que després ens vengui imposat aquest projecte i ens l'hagim de menjar. D'entrada no, però si es planteja el tema s'ha d'estudiar.

#### NO HI HA CAP PACTE ESCRIT AMB ASI

-Quin tipus de pacte hi ha amb ASI?

-Hi ha un pacte de govern, ells es votaren ells mateixos, ara bé, jo crec que és molt difícil governar aquest quatre anys en minoria. Ells tendran unes àrees de gestió i haurem d'anar pactant.

-A la passada legislatura el PSM tenia competències i llibertat de vot, és un pacte d'aquest tipus el que hi ha amb ASI?

-Sí vos referiu a un pacte escrit, no hi és. No s'han pactat punts concrets del programa. Del que es tracta és de fer un equip i poder treballar i fer feina.

I aquí s'acaba aquesta xerrada amb el nou batle. Enhorabona Gaspar, benvingut Sr. Batle.

Joana Font Tous  
Miquel Janer Taberner

Llucmajorers pel món

## A l'Uruguai sobrevivim pensant que les coses milloraran

*Ens trobàrem casualment amb una senyora que venia de l'Uruguai per visitar Europa i especialment Llucmajor. Havia vingut a Llucmajor per reviuir els millors records de la seva infantesa i per veure quina era la situació actual, quins canvis s'havien produït des del 1948, quan va deixar definitivament Mallorca per instal·lar-se a l'Uruguai.*

*Aquesta senyora tan vital i entusiasta era na Catalina Palou i Frau, tenia 73 anys i era neboda de Bartomeu Frau i*

*Llinàs, qui havia tingut una impremta a Llucmajor.*

*La veritat és que d'una manera improvisada i amb moltes presses tenguérem una conversa i poguérem observar com na Catalina Palou recordava sobretot les obres del seu oncle i les injustícies de la guerra. No recordava els noms dels protagonistes de les seves anècdotes i per altra banda moltes preguntes ens quedaren enlaire.*

-Quines coses recordeu?

-Ma mare ja vivia a Llucmajor, a una casa del carrer d'Es Born, d'allà va sortir de novia i allà va continuar fins que jo vaig tenir 8 a 9 anys, quan l'oncle Tomeu va vendre la impremta i compràrem un negoci a S'Estanyol.

El meu oncle havia vingut a Llucmajor per muntar una impremta amb el sr. Roca. Després se separaren i va ser quan l'oncle va posar la impremta al carrer d'Es Born, però devers l'any 1927 la va vendre al Sr. Jaume Salvà de Cas Capser. Jo vaig ésser molt feliç tots aquests anys.

Quan va entrar la República l'oncle va ésser el batle de S'Estanyol. Llavors S'Estanyol era un poble mariner i tot el peix era transportat amb una camioneta conduïda pel fill d'un peixater, aquest mateix era qui ens duïa la correspondència.

L'oncle va col·locar una farola a una corba de la carretera de S'Estanyol cap a Sa Ràpita, perquè hi havia hagut accidents, algunes persones havien caigut a la mar.

Ell era molt amic de la mestra, record que l'oncle li deia que havia de retirar el Sant Crist de l'escola perquè això el comprometia. Ell era ateu però els Pares de l'Església sempre el venien a veure i sabien bé com pensava, però el respectaven molt perquè era molt comprensiu. També era molt amic dels carabiners. El sargent i els carabiners eren gent més preparada que la majoria de la gent del poble.

### LA TIA ROSA VA BRODAR LA BANDERA REPUBLICANA

-Eren molt polítics els vostres avantpassats?

-Sí, el meu pare ja havia estat regidor de la Primera República. Ell era treballador de la casa Singer i anava a vendre



màquines de cosir per tots els pobles, amb carruatge, perquè no hi havia cotxes.

La meua tia Rosa Frau era la inspectora de brodats de la casa Singer i recorria Espanya com a professora de brodats. Quan va entrar la República fou la qui va brodar la bandera republicana.

-Hi vàreu estar molt de temps a S'Estanyol?

-No perquè l'oncle va envellir es va posar molt malalt i ens anàrem a Palma —ell era de Palma, de Santa Catalina—

Quan va morir li feren un enterrament civil i això ens va perjudicar molt a nosaltres. A la Rambla li feren molts discursos i se l'endugueren braços, perquè

era una persona molt destacada, era un gran intel·lectual.

Després de la seva mort la vida ens va tractar molt malament.

-En quin sentit vos va tractar malament la vida?

-Haviem hagut de treure la plata del banc, després de vendre el negoci de S'Estanyol perquè l'oncle ens havia pronosticat que vendrien grans canvis, quan mancaven pocs mesos perquè esclatés la guerra.

Després ens mataren un altre Frau, un cosí de l'oncle, el qual treballava en una impremta. Primerament l'havien empresonat, però després els militars li feren un judici i l'amollaren fins que una nit hi anaren els de la Falange per matar-lo. Ell no era polític, només es dedicava a escriure alguns articles a «L'Almudaina».

Quan va morir l'oncle Tomeu Contínuament venien uns homes a registrar-nos els documents de la defunció, però tanmateix no es varen creure que era mort fins que no entraren a la tomba per comprovar-ho.

Quan algú em parlava malament de l'oncle jo sortia com una aranya perquè per a mi era perfecte. Ell havia organitzat la creació d'un camp de futbol per distreure la joventut, i la creació d'un camp de futbol per distreure la joventut i la creació de vivendes per a la gent pobre, amb un sistema de pagament, després es sortejaven, després continuaves pagant per ajudar els altres.

Quan parlaven del meu oncle jo record que em posava davall de la taula per escoltar tot allò que deien.

-vos diuen res els noms de Bartomeu Sastre, Joan Monserrat...

-Tenc un record emboirat d'aquestes persones. Els Llopis ho varen passar molt malament i els altres també.

**MATAVEN MOLTA GENT  
INJUSTAMENT**

-Recordau més coses de la guerra?

-Sí... jo vaig venir a Lluçmajor per fer-me càrrec de la mare d'un ex-regidor, en Joan Mut, el qual fou traslladat a Palma, allà els posaven dins el vaixell Jaume I i els ofegaven... Aquesta dona era molt velleta i va morir dins un celler, allà on ens amagàvem morts de por quan la sirena ens avisava que hi hauria bombardeig. Ella va morir del trastorn quan veia tot allò que passava.

També record molt bé la tragèdia d'una família de Campos amiga de ca nostra perquè ens duïen la verdura i la llet quan vivíem a s'Estanyol. Ells tenien terres devers Sa Ràpita i un dels dos fills havia guanyat molta pleta a Bons Aires fent de boxador, per això havia muntat una escola de boxa a Campos per ensenyar la joventut.

El cas és que tot d'una que va esclatar la guerra se l'endugueren a Palma i per això sa mare venia a ca nostra, vestida de «mallorquina» per veure si l'ajudàvem a trobar el seu fill. Un dia anàrem al Castell de Bellver amb una recomanació d'un general i quan pujàvem per la carretera vèrem com els treballadors bai-

xaven en fila... va ser llavors quan jo vaig reconèixer de lluny aquest fill i vaig anar cap a ell —mentres els soldats em deien que em jugava la vida— i el vaig abraçar dient-li que allà hi havia sa mare, però ella volia caminar i no podia... només el vàrem veure.

Mai no vaig entendre perquè se l'havien endut, perquè no era polític aquest jove. Havia arribat d'Amèrica un poc més espavilat que els altres però res més. Crec que es cometeren moltes injustícies.

-I perquè vos n'anàreu a l'Uruguai?

-L'any 1948 el meu marit i jo ens aventuràrem per canviar d'ambient, partírem cap a Bons Aires i ben aviat cap a l'Uruguai, perquè Bons Aires no ens va agradar.

Jo era modista, però per trobar feina vaig posar un anunci al diari oferint-me per fer neteja a les cases i d'aquesta manera vaig treballar dos mesos fins que se n'adonaren del que jo valia. Vaig trobar molts bons amics. El Sr. Expósito em va dir que jo agafàs un pis i que ell em posaria la garantia comercial. Gràcies a ell vaig conèixer molta gent en el camp de la política, fins i tot la Sra. Matilde, l'esposa del president de la República.

Jo vaig anar progressant i d'aquesta manera vaig enviar a demanar el meu

germà, ma mare, la meua sogra, el meu cunyat, un cosí, una amiga... Ara pràcticament només me queden uns nebots molt estimats.

-Com se viu a l'Uruguai?

-Ara hi ha una democràcia. Vàrem tenir un cop d'estat molt fort i passarne moltes desgràcies, fins i tot a amistats meves, però després hi va haver un conveni, va entrar de nou la democràcia. De totes maneres es viu malament, sempre tenim l'esperança que les coses milloraran.

L'esperança és imprescindible i dona il·lusió per viure. És d'aquesta manera que he vençut la malaltia que em retenia a una cadira de rodes després de dues operacions de càncer. Vaig prometre que si superava això ajudaria les persones i ara ajud la gent de l'hospital i tenc il·lusió per viure i per veure que encara sóc útil.

*Poguèrem comprovar que aquesta visita a Lluçmajor va ser molt important per a aquesta senyora, la qual se'n va anar satisfeta per les vivències i pels darrers llibrets i pregons publicats per l'Ajuntament. Quan se n'anava ens va confessar que estava admirada per veure com havia progressat el país.*

Coloma Julià

**SERVEI D'ATENCIÓ  
AL CLIENT**

**AJUDI'NS  
A  
MILLORAR  
ELS NOSTRES  
SERVEIS**



**SA NOSTRA  
CAJA DE RECLAMES**

**Viajes  
Xaloki, s.a.**  
G.A.T. 587



**BITLLETS D'AVIÓ  
amb reserva i  
confirmació  
immediata a  
través del nou  
equip  
informàtic**

**Aquest servei el trobareu a «Viatges XALOKI»  
sense cap tipus de suplement sobre el  
preu oficial**

C/ Maria Antònia Salvà 38 - Tels 26 74 50 - 54 - 58  
S'ARENAL



# Mapes didàctics de les Illes

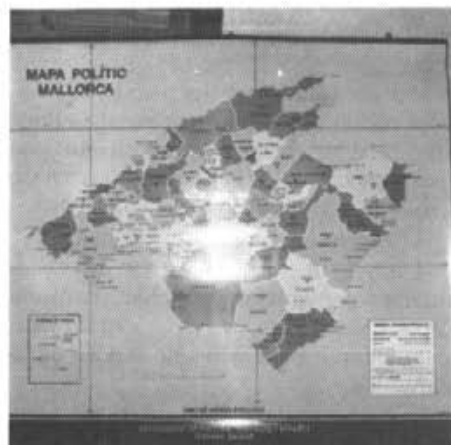
Miquel Sbert

Gairebé sempre el silenci, la indiferència o el rebuig institucionals solen ser l'única recompensa de l'entossudat voluntarisme, de la paciència il·limitada de molts mestres de les nostres terres que, des de l'anonimat de les seves aules, des del sacrifici de les seves hores de lleure treballen amb rigor i constància per una escola més nostra, per fer-la més digna i més oberta, per dotar-la d'un sentit i d'una orientació cada dia més imprescindibles en un context progressivament més desbarrelador.

Per això, quan, de tant en tant, tenim la sort de veure com algun projecte aconsegueix convertir-se en una realitat tangible, no podem deixar de celebrar-ho, fins i tot amb un cert aire de respir. Potser, algun dia, un comentari com el present podrà ser una assèptica anàlisi objectiva del treball considerat, més o menys crítica segons els resultats assolits pels autors i els recursos o la mala bava del comentarista. Dissortadament, ara com ara, això no és possible. Encara avui, fins i tot parlar d'uns mapes didàctics ha de ser un acte, d'alguna manera de proselitisme.

El passat dia 12 de maig, en el marc de l'encontre de les Escoles Mallorquines, en una sala del Col·legi públic d'Artà era presentada als assistents una col·lecció de mapes murals de les Illes Balears<sup>1</sup>.

El treball (vuit murals bellament impresos: un mapa polític de les Illes, un mapa de comunicacions, i un parell de mapes, físic i polític, respectivament, de Mallorca, Menorca i les Pitiüses) és el resultat d'una llarga història iniciada fa molts anys a causa de la necessitat que sentien els autors (tots ells professors de Ciències Socials a escoles de Mallorca) de materials auxiliars aptes per al coneixement de l'entorn dels alumnes, base de la seva tasca docent i del seu compromís en la recerca d'un ensenyament coherent. La història, llarga, és reductible a poques ratlles: primer, mapes per al treball quotidià calcats o fotocopiats d'ací i d'allà, després, una sistematització, a partir de la pròpia, experiència, i una



proposta didàctica d'una certa volada<sup>2</sup>. i, més tard, cap al 1988, el projecte: uns mapes de les Illes capaços de servir com a eina de treball col·lectiu a la classe. Finalment, el suport total de la Direcció General d'Educació i, endavant... Combinar experiència amb recerca i reflexió, consultar amb experts (tres membres del Departament de Ciències de la Terra de la UIB han assessorat geogràficament els autors i han fet la supervisió toponímica) i, per damunt de tot, exercitar una voluntat de culminació de l'obra iniciada a prova de qualsevol entrebanc. Des de la concepció del projecte fins a l'atzarós muntatge, els autors, cartògrafs afectats per raons de la seva responsabilitat d'ensenyants compromesos, han viscut (i patit, sovint) un difícil procés.

El resultat? Una col·lecció de mapes didàctics que constitueix una aportació de primeríssima categoria al catàleg (no gaire abundós) de recursos per a l'ensenyament de les Socials a les Illes Balears. Una auxiliar bàsic per a l'àrea, tant a nivell d'E.G.B. com a nivells superiors. La novetat de l'aportació, que ve a subvenir una important deficiència (l'únic recurs a l'abst en aquest sentit era fins ara un insuficient mapa de Mallorca, editat el 1983 pel Consell Insular), rau no tan sols en l'exhaustivitat de l'oferta, sinó també en el remarcable interès pedagògic d'alguns aspectes de la col·lecció com són el mapa de comunicacions o, sobretot, els mapes polítics de cada una de les Illes on, amb tota claredat i gran eficàcia estètica i didàctica, els

alumnes poden fer-se càrrec de l'extensió i situació dels termes municipals dels nostres pobles.

Altres aspectes destacables de presentació, disseny, qualitat de la impressió, així com un acurat tractament de la toponímia fan que l'obra, endemés de molt útil, sigui qualificable de notòria.

La iniciativa d'uns mestres somiatruïtes ha rebut aquest cop el necessari suport institucional i s'ha convertit en un instrument didàctic vàlid per a molts alumnes i mestres. Ara, cal aprofitar l'avinentsa. Cal esperar que la polida col·lecció no romangui oblidada en el cilindre de cartró negre on és desada per al transport i conservació. Cal esperar que la policromia de les làmines, la riquesa de la imatge gràfica de les nostres Illes reduïdes a escala, serveixin per embellir els murs de les aules de classe no com a objecte de decoració muts, sinó com a font d'observació, d'estudi, de diàleg i comentari, com a elements de contrast on els nins i les nines il·lencs puguin veure, convertits en esquema científic, el paisatge que els conté, els camins que trepitgen, el mar que els envolta... Una imatge a escala d'aquelles terres tan seves i, massa sovint, tan desconegudes.

**1.- Projecte, disseny i muntatge:** Pau Bibiloni i Jaume-Celso Calviño - Andreu-Rafel Oliver i Bauçà.

**Assessorament geogràfic i toponímic del Departament de Ciències de la Terra (UIB):** Francesca Florit i Alomar - Climent Picornell i Bauçà - Onofre Rullan i Salamanca.

Edicions Cort. Palma, 1991.

**Edita:** Govern Balear. Conselleria de Cultura, Educació i Esports. Direcció General d'Educació.

**2.- Geografia de les Illes Balears. Col·lecció de mapes de Mallorca, Menorca, Eivissa i Formentera amb activitats i exercicis per a treballar els alumnes.**

P. Bibiloni - C. Calviño - A. Ferrer - R. Oliver.

Edicions Cort. Palma, 1986.



# Nou llibre del Dr. Josep Tomàs Monserrat: «Médicos y Sociedad. Mallorca, 1936-1944»

**Jaume Oliver i Jaume**

Aprofitant la celebració de la Fira del Llibre del Lluçmajorer, Dr. Josep Tomàs Monserrat. Es tracta d'un interessant estudi sobre el paper professional -en un sentit ampli del terme- que el col·lectiu dels metges tingué a Mallorca durant un període històric prou decisiu i conflictiu: de l'any 1936 a l'any 1944.

El Catedràtic d'Història de la Ciència de la Universitat de les Illes Balears, Francesc Bujosa i Homar, ha prologat el llibre; la Conselleria de Sanitat i Seguretat Social i el Col·legi Oficial de Metges han patrocinat l'edició, signant el Conseller la presentació; EL TALL, Editorial, Mallorca, ha inclòs la publicació a la seva col·lecció EL TALL de temps, n. 5.

El contingut de l'obra suposa una aproximació, fins ara no portada a terme, a la pràctica professional mèdica a Mallorca durant el període esmentat, molt referida a la vida quotidiana i a les noves circumstàncies socio-polítiques. L'índex és suficientment expressiu i clar:

## **Introducción.**

**El Trienio Bélico, 1936-1939**

## **EL COLEGIO OFICIAL DE MÉDICOS DE BALEARES**

Disolución. El Sindicato Gremial de Médicos y Odontólogos. El Director. Extinción.

Reinstalación colegial. Ayudas sociales. El Boletín Colegial, portavoz de la normativa.

Depuradora político-social.

## **LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGÍA DE PALMA DE MALLORCA**

Adhesión al Movimiento Nacional. Baja Académica. Bombardeo del local social. Tarea sanitaria. Convo-



catoria de vacantes.

## **SANIDAD Y DEFENSA PASIVA ANTIAEREA**

Planificación. Puestos de socorro. El personal facultativo. Asignación de clínicas. Análisis de sangre y transfusiones.

## **LOS AÑOS DE POSTGUERRA 1939-1944. LOS MÉDICOS**

El nuevo Estado español. Cambio de Junta Directiva. Las grandes penurias. Vehículos de transporte. Falta de combustible. Carestía de alimentos. Aceite. Azúcar. Leche condensada. Pasta para sopa.

## **LAS CLÍNICAS MÉDICO-QUIRÚRGICAS**

Carencia de medios. Carbón. Electricidad. Alcohol. Jabón.

## **APENDICE DOCUMENTAL. FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA. ÍNDICE ONOMÁSTICO**

S'ha escrit que l'estudi de la Història de la Medicina ens acosta amb extraordinària fidelitat a la Història global de les societats.

Efectivament, a través de la lectura de les 122 pàgines d'aquesta obra, molt fàcilment pot ésser reconstruït el fil d'un període històric que trencava amb la dinàmica republicana i posava les bases d'un nou Estat totalitari, que exigia adhesions, depurava persones i institucions i imposava directrius que afectaven a tots els col·lectius professionals.

En unes circumstàncies tan difícils, els metges mallorquins hagueren de «receptar» queviures bàsics i fer arribar als qui ho necessitaven oli, sucre, i llet condensada, a més de continuar la seva tasca professional habitual.

Tot això, amb noms propis, llocs, dates i documentació rigorosa -sense entrar en aspectes específics d'un moment tan estudiat ja des d'altres perspectives -és tractat pel Dr. Josep Tomàs qui afegeix, així, a la seva ja nombrosa bibliografia científica un altre títol. Fins ara, a més dels seus nombrosos articles i conferències, ens eren coneguts: «El Hospital de Señora Santa Ana de Cartagena», «La obra médico-quirúrgica del Doctor Juan Creus y Manso», «Medicina y Médicos. Mallorca, Siglo XIX», «El Colegio de Médicos de Baleares (1882-1982)», «El grip de l'any 18 a Lluçmajor» (pregó de les Fires de la Vila de l'any 1981).

Enhorabona i fins el pròxim llibre!

## Gloses i cançons

## De pobles veïnats: Campos

El meu padrí me contava una petita història d'un glosador que va anar a Campos -no me deia d'on era aquest glosador-, i com que solen anar de brega tot-d'una estimà una cançó a un altre que en sabia fer, naturalment per provocar-lo; li va dir així:

Avui fa sa diada fresca  
i ets alls, treuran bon cucui;  
a Campos són gent berberesca  
que espiren es sants pes cul.

La resposta fa ser immediata i per contrarestar l'insult, l'arremeté tractant-lo de lladre, i li digué:

Sant Julià té gran casa,  
està dalt es campanar,  
està per atalaiar,  
per si veu qualcú passar  
afectat de pellucar  
a ses faves d'un favar  
o ferratge per dar a s'ase.

Es primer anava contra els sants i van continuar:

A Campos tenen es sants  
escampats per foravila  
perquè diuen que a la vila  
no en poden mantenir tants.  
Sant Julià és es torrer  
i Sant Blai és s'hotolà  
i Sant Joan des Salobrar

cura de mal que no ve.

Llavors el meu padrí me'n deia un parell d'aquelles que rimen les paraules: campaneres, tapareres i someres, emperò que ara no les trob tan interessants i ja les tenim massa sentides.

Guillem Oliver



ASSOCIACIÓ CULTURAL  
I RECREATIVA

RÀDIO ESPIGOLERA

107.8 F. M.

LLUCMAJOR

NUEVO ROVER 214 Si 16 V

AHORA PUEDE  
TENER UN COCHE  
DE INYECCION



ILLA MOTORS, S.L.

NUEVO ROVER 214 Si  
Desde 1.725.000 Ptas\*

ROVER

\* Precio final recomendado IVA y transporte  
en función

Avenida Ceballero Ramón Sanmartín, s/n. - Teléfono 63 01 46  
07620 LLUCMAJOR (Mallorca)

PASTISSERIA

Ca'n Lluc

Sant Llorenç, 78 - A - Tel. 66 06 69  
LLUCMAJOR (Mallorca)

TALLER MECANICO  
**NOGUERA**

DEL MOTOR I DE L'AUTOMÒBIL

Pedro Noguera Enseñat

Servei Automòbils

Wartburg

C/ Ripoll, 30 - Tel. 66 22 13



piva motor s.a.



**J**a tenim el nou Ajuntament en marxa. Dues sessions plenàries després de les eleccions i, segons deia el mussolet, cap sorpresa ni cap «xasco». Set i tres són deu malgrat que el dia de l'elecció de batle els independents d'ASI votaren el seu candidat (cosa que també feren els de PP-UM i els socialistes).

Però tot estava fermat i ben fermat (això no val dir que la corda no s'afluixàs qualche estona) i així a la sessió plenària del passat dia 26 de juny, quan es repartiren les competències poguérem comprovar la bona tallada que se'n dugueren els independents d'en Rabasco.

**E**l primer ple va ésser tot un espectacle; la sala d'actes estava plena de gom a gom i molta de gent va quedar a l'escala. Juraments o promeses dels nous regidors (qualcun va inventar una nova fórmula), la secretària tota mudada, ja que no hi havia batle i feia tot el paper, repartiment de medalles i primer discurs d'en Gaspar Oliver.

Després cop de telèfon al president Cañellas dient que tot havia anat bé i, dit i fet, el cotxe oficial arribà davant l'Ajuntament i el cap pare del PP, aclamat pels seus incondicionals, feia una entrada triomfal per donar l'enhorabona al nou batle, que lògicament també era dels seus.

**T**ants de caps, tants de barrets», digué en Joan Monserrat quan va obrir la boca per primera vegada com a portaveu de l'oposició municipal. I és que set i tres són deu, i deu havien de ser les comissions municipals perquè cada un dels regidors de la nova majoria tingués al manco una competència.

Urbanisme (Joaquim Rabasco); Esports (Francesc Ferré), Agricultura (Antoni Barceló) són les responsabili-

tats d'ASI en aquesta nova legislatura. Les altres estaven cantades, si bé pareixia que en Sebastià Artigues (un dels regidors més veterans) tendria unes altres competències i no una com la de Medi Ambient de nova creació.

**D**e moment els plens seguiran igual: un cada mes i durant la darrera setmana i pel mes d'agost vacances. Les eleccions en el mes de juny van molt bé ja que el nou Ajuntament, quan ha acabat de constituir-se, arriba l'agost; vinga: ara vacances!

Vacances que no són molt agradables per al mussolet (diu que s'enyora molt però que aquesta vegada estarà més content). Ara se li han creuat els fils i li ha pegat per la investigació i diu que, més prest o més tard, sabrà si l'acord del PP, amb en Rabasco havia de passar per un despatx a Ciutat o només a Lluçmajor.

L'òliba el sermoneja: «No siguis dolent i espera un poc». I és que amb la calor del mes d'agost el caparrí li pot fer fum si pensa massa. Les vacances sempre hi ha tranquil·litat, ja ho veurem devers les Fires.

Per conèixer els altres nomenaments haurem d'esperar un poc més. El batle camina poc a poc i només n'amolla una o dues cada vegada. De totes maneres, segur que el primer tinent de batle serà en Lluç Tomàs i per això en el primer ple ja estava a la presidència.

**P**areix que els d'ASI han tengut tot allò que demanaven. En Toni Barceló volia el «ministeri» de foravi-la i en Ferré el d'esports, mentre que el cap pare, en Rabasco, tindrà el cobdiciat despatx d'Urbanisme i relleva-rà el «seu estimat amic» Tomàs Garcias.

De moment, res més. Bones vacances, ja que la penya també tanca les portes davant aquest mes d'agost. El mussolet no vos vol dir adéu sense contar-vos el crit de ritual que s'ha posat de moda darrerament: «Toma del frasco, Rabasco!».

**L**es rialles es poden convertir en ploralles. Pareix ésser que a les empleades de l'Ajuntament amb contracte temporal no els ho renoven, de moment. N'hi ha algunes que ja tenen un peu, no, tots dos en el carrer. Ja n'hi ha que són del parer que eliminar personal és una forma de reduir despeses, i com que l'Ajuntament està en vermell, no queda més remei. Ja veurem el que serà en ésser cuit!

 **PEGASO**

TALLER AUTORITZAT

**ANTONI ROSSELLO RAMIS**

Carrer Navarra, 4-6 - Tel. 66 09 28



**sa teulera**

**CERÀMIQUES - FET A MÀ  
PLANTES I FLORS**

C. Campos, 80 - Tel. 66 01 76 - LLUCMAJOR



C.D. Espanya

## Després de 10 anys un altre cop a III divisió

Joan Quintana

S'han torbat deu anys a tornar a la Divisió de bronze del futbol nacional però al final, s'ho ha pagat ja que amb un plantell de jugadors molt competents, un entrenador honorat i un president que en el moment de redactar aquestes línies tenim el dubte de la seva continuïtat, però que ha demostrat, amb un aval de molts anys, què estima molt el club i que té una afició que, sense dubte, és el menys bo d'aquest conjunt. El CD Espanya torna a estar entre els grans del futbol balear i ho fa de manera ben merescuda després d'haver quedat subcampió de lliga i campió de lliguilla. Enhorabona, doncs a tots.

Comentada ja la lliga 1990-91, breument, en els números anteriors d'aquesta publicació, ara

passarem a resumir allò que ha estat aquesta lliguilla d'ascens.

### CALVIÀ 1 - ESPANYA 4

Alineació Espanya: Pedro, Corbalán, J. Luis, Cosme, Jiménez (Romero), Marín, S. Martí (Ruiz), Roca, Magaña, Raul i Riutort.

Gols: 0-1, minut 15, J. Luis. 0-2, m. 30, S. Martí. 1-3, m. 35, Pol. 1-3, m. 60, Roca. 1-4, m. 70, Raul.

Els visitants s'apodaren de la parcel·la ampla, la qual cosa va significar que controlaren l'encontre des d'un principi, i el marcador ja ho diu tot.

### ESPORLES 0 - ESPANYA 2

Espanya: Pedro, Corbalán, J. Luis, Cosme, Jiménez, Marín, S. Martí (Cantos), Roca, Magaña (Mòjer), Raul i Janer.

Gols: 0-1, m. 35, Raul. 0-2, m. 60, Magaña.

Dos importants punts més aconseguits davant d'un rival que dins el seu terreny sempre és molt perillós. Aquesta victòria seria transcendental per a les aspiracions finals del club llucmajorer.

### ESpanya 0 ATC. CIUTADELLA 0

Espanya: Pedro, Corbalán, J. Luis, Cosme, Janer (Riutort), Marín, S. Martí, Roca, Magaña, Raul i Mòjer (Cantos).

Una bona i ordenada defensa va bastar per fer inútils els pocs intents que va tenir l'Espanya d'apropar-se a la porteria de l'equip menorquí el qual només va venir per empatar i al final ho va aconseguir.

### ESpanya 3 - CALVIÀ 1

Espanya: Pedro, Corbalán, Janer, Cosme, Roca, Romero (Cantos), S. Martí, Marín, Magaña, Raul i Riutort.

Gols: 1-0, m. 4, Magaña. 1-1, m. 35, Pol. 2-1, m. 50, Cantos. 3-1, m. 75, Magaña.

Una primera part bastant avorrida i un segon temps que va tenir com a protagonistes més destacats, els jugadors Magaña i Marín, els quals portaren el perill a la defensa rival.

### ESpanya 2 - ESPORLES 2

Espanya: Pedro, Corbalán, Janer, Cosme, Riutort, Romero (Garau), S. Martí (Vicens), Roca, Cantos (Mòjer), Magaña (Ruiz) i Raul.

Gols: 1-0, m. 32, S. Martí. 1-1, m. 38, Salamanca. 2-1,

major

Antònia Tsern

PERRUQUERIA UNISEX

C/ Major, 7 - Telèfon 66 13 59  
LLUCMAJOR (Mallorca)

DOLÇ I SALAT

FRUITS SECS

CONGELATS

POLLASTRES A L'AST

Plaça d'Espanya, 8 - Tel. 66 24 06 - LLUCMAJOR



m. 48, Magaña. 2-2, m. 60, San Pedro.

Va ser el partit de l'infart, molt nervís i tensió per part del públic i en els jugadors locals també perquè es jugaven la Tercera Divisió. A l'Espanya només li anava bé la victòria i l'empat i, naturalment el triomf a l'Espanya, al final només va ser un punt per als espanyistes però la veritat és que a causa del temps que es va allargar el partit, els jugadors de Joan Pérez varen poder sentenciar l'encontre.

# ATC. CIUTADELLA 3 ESPANYA 1

Espanya: Garí, Corbalán, Janer, Cosme, Roca, Romero, S. Martí (Mòjer), Marín, Ruiz (Cantos, Magaña (Garau) i Raul (Riutort).

Gols: 1-0, m. 5, Sergio. 1-1, m. 20, Magaña. 2-1, m. 48, Biel. 3-1, m. 75, Flol.

L'Espanya va acudir de turista a Menorca perquè no es jugava res perquè tot ja estava tot fet i ben fet.

Resultats de la lliguilla d'ascens a III<sup>a</sup> divisió. Grup B:

## I JORNADA

Calvià 1 - Espanya 4  
Esportes 3 - A. Ciutadella 1

## II JORNADA

Esportes 0 - Espanya 4  
A. Ciutadella 0 - Calvià 1

## III JORNADA

Espanya 0 - A. Ciutadella 0  
Calvià 0 - Esportes 3

## IV JORNADA

Espanya 3 - Calvià 1  
A. Ciutadella 1 - Esportes 1

## V JORNADA

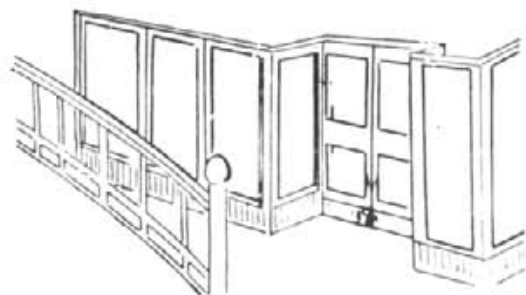
Espanya 2 - Esportes 2  
Calvià 0 - Atc. Ciutadella 2

## VI JORNADA

A. Ciutadella 3 - Espanya 1  
Esportes 0 - Calvià 3

La classificació final va quedar, per tant així:

ESPANYA	6	3	2	1	12	7	8+2
Esportes	6	2	2	2	9	9	6-
At. Ciutadella	6	2	2	2	7	6	6-
Calvià	6	2	0	4	6	12	4-2



FERROS ARTÍSTICS  
I FORJATS  
ESPECIALITAT EN  
TREBALLS D'ALUMINI

CERRAJERIA

*Jaime Maimó*

Villa de Madrid, 4  
Avd. Carles V, s/n - Tel. 66 06 82

LLUCMAJOR  
(MALLORCA)

## Atletisme

# Una molt bona actuació llucmajorera a les finals de Mallorca i de Balears

En el recinte de les pistes del poliesportiu «Prínceps d'Espanya» es va celebrar els passats dies 8, 15 i 16 de juny les finals insulars de Mallorca per a les categories d'Iniciació, Benjamí i Aleví. Aquestes competicions eren organitzades per la Direcció General d'Esports del Govern Balear i sota el control de la Federació Balear d'Atletisme. Aquesta era la fina territorial de les Balears per a les categories d'infantils i de Cadetes on els atletes llucmajorers dirigits per Tomàs Cantallops deixaren el pavelló de la nostra localitat en el lloc més alt.

## FINAL DE MALLORCA

**MIQUEL ÀNGEL MARTÍ**  
**40 M. INICIACIÓ**

En la categoria d'Iniciació masculina, Miquel A. Martí Cerdà va córrer els 40 metres llisos en un temps de 6" 8 d. la qual cosa va servir per proclamar-se campió de Mallorca i primer classificat.

**JOAN GUAL, 600 M.LL.**  
**INICIACIÓ**

A la mateixa categoria que l'anterior però ara amb una distància de 600 metres llisos va competir Joan Gual el qual encara que va tenir un principi una mica lent, al final va aconseguir de classificar-se en tercer lloc amb un temps de 2' 11".

**JOAN BOSCANÀ, SALT DE**  
**LLARGADA. INICIACIÓ**

En salt de longitud, també a la categoria d'Iniciació masculina, ens va representar Joan Boscanà el qual va aconseguir el seu millor marcadore amb un salt de 2m. 46 cm. quedant classificat en novè lloc.

**JAUME AMENGUAL,**  
**2.000 M.LL.**

El llucmajorer Jaume Amen-



*Alguns dels atletes llucmajorers participants en el campionat de Mallorca*

gual va córrer la distància de dos kilòmetres i la veritat és que va fer un bon temps, 7' 52" que només va ser rebalçat per dos atletes, i va quedar, tercer classificat.

**MARGALIDA CANTALLOPS,**  
**60 M.LL. BENJAMÍ**

La primera femina que va participar en la diada del 8 de juny va ser M. Cantallops amb la distància de 60 m. llisos arribant a un tercer lloc amb un temps bastant acceptable de 9" 4 d.

**ANTONIA OLIVER 1000**  
**M. LL. BENJAMÍ**

A. Oliver va començar la carrera bastant bé però després

es va desmoralitzar i va ser superada per alguns atletes, no obstant això, va aconseguir un quart lloc amb un temps de 3' 58".

**CATALINA MANRESA, SALT**  
**DE LLARGADA, BENJAMÍ**

La més petita de les germanes Manresa va participar en el salt de longitud i va assolir el quart lloc amb 2m. 80 cm. la qual cosa no està gens malament.

**PERE JOAN LOBO, 60 M.LL.**  
**ALEVÍ**

Va ser el segon campió que va donar aquest matí de juny, per cert molt ventós al principi

i molt calorós al final, i aquest va ser Pere Joan Lobo el qual va córrer els 60 m. llisos en 8" 2d. aconseguint quedar el primer classificat i campió de Mallorca.

**JAUME QUETGLAS, 2.000**  
**M.LL. ALEVÍ**

Encara que al principi de la carrera J. Quetglas es mogué entre un sisè i setè lloc, a mesura que avançava la prova va anar superant adversaris fins arribar a la línia de meta amb un temps de 7' 02" la qual cosa li valgué un meritori tercer lloc.

**ANDREU ESCALES, MARXA,**  
**ALEVÍ**

Va ser una de les proves més maques del dia perquè n' Andreu Esoles va tenir una dura pugna amb dos atletes d'«Aula Balear» per al segon lloc però en un bon final de carrera aquest segon lloc va ser per al llucmajorer.

**ESTEVE MORAGUES, SALT DE**  
**LLARGADA. ALEVÍ**

D' 11 participants, Esteve Moragues va quedar en cinquè lloc i va aconseguir botar 3m. 80 cm. només a 5 cm. del quart classificat i a nou del que va quedar tercer.

**CATALINA OLIVER, 2000**  
**M.LL. ALEVÍ**

Superada feliçment la lesió al genoll, Catalina Oliver va ser tot un espectacle venent amb autoritat amb un temps de 7' 15" la qual cosa la va portar a quedar en primer lloc i per tant, campiona de Mallorca.

## ALTRES RESULTATS

Però no varen acabar aquí els bons resultats perquè en la classificació per equips la Selecció de Llucmajor també va estar entre les millors, és a dir:

Iniciació masc., 1ª classificada; benjamí masc., 6ª classifi-

cada; Benjamí fem. 6<sup>a</sup> classificada; Aleví masc. 1<sup>a</sup> classificada; aleví fem. 3<sup>a</sup> classificada

I la prova de relleus 4x60 els resultats també foren molts bons, com es pot apreciar:

Benjamí masc. 3er classificat; benjamí fem. 1er classificat; aleví masc. 3er classificat; aleví fem. 1er classificat.

#### FINAL DE TEMPORADA

#### AGUSTINA MANRESA. SALT D'ALÇADA. INFANTIL

Ja en el matí del 15 de juny A. Manresa va ser la primera triomfadora del dia perquè va arribar a superar el llistó a una altura d'1 m. 47 cm. la qual cosa li va valer quedar primera classificada i campiona de

Balears.

#### JOAN QUINTANA. 3000 M.LL. INFANTIL

Va començar molt fort en Joan Quintana, per ventura massa l, quan va ser agafat pel campió de Mallorca i el d'Eivissa, es va veure obligat a córrer molt obert, no obstant això, va aconseguir un tercer lloc entre els millors de Balears, amb un temps de 10' 12" la qual cosa no està gens malament.

#### MATIES ROIG. 100 M.LL. CADETTE

Partia de la línia de meta amb el millor crono entre els seus contrincants, no obstant

això Maties Roig va tenir dues sortides seguides nul·les per la qual cosa va ser desqualificat en una bona prova en la qual, sense dubtes, hagués estat vencedor.

#### MATIES ROIG. SALT DE LLARGADA. CADETTE.

On no va ser eliminat Maties Roig va ser en el salt de longitud aconseguir amb 5 m. 61 cm. proclamar-se subcampió de Balears.

#### PAU TOMAS. 1000 M.LL. INFANTIL

Sense dubtes, en Pau Tomàs Escamilla és el millor jugador de Llucmajor, després de Joan Quintana, en la categoria In-

fantil, sobre llargues distàncies i en el matí del diumenge 16 de juny ho va demostrar quedant el quart classificat amb un temps de 3' 13" en el campionat de Balears que, com en els altres, va tenir lloc als «Prínceps d'Espanya».

#### AGUSTINA MANRESA. 4X60. INFANTIL

Encara que ho aconseguís juntament amb dos atletes de Campos i un de Felanitx, A. Manresa, com havia aconseguit el dia anterior en salt d'altura, va aconseguir amb les seves companyes quedar campiona de Balears en relleus 4x60 i pujar al lloc més alt del pòdium.

## Bàsquet

### Club Bàsquet Joventut Llucmajor

La nova directiva continua els contactes amb els possibles entrenadors, dels quals ja n'hi ha bastants que han donat paraula i donen suport a totes les iniciatives de l'assessor esportiu Tomeu Miralles.

#### NOU ENTRENADOR PER L'EQUIP SENIOR

En Manolo García no ha volgut continuar entrenant amb les noves condicions

que se li plantejaren. Possiblement en Tomeu Ferragut del «San José» vulgui estudiar-se la proposta dels llucmajorers; de moment s'ha compromès per començar amb la pretemporada.

#### CURSET DE MONITORS

S'estan fent les gestions pertinents perquè pròximament a Llucmajor se doni



aquest curs de monitors de bàsquet. En principi, entre els propis del club, més altra gent interessada, possiblement de Porreres, Campos i Santanyí, segurament seran unes trenta persones. Creim que és molt interessant ja que, així el club estaria posant uns fonaments més sòlids i que, esperam, amb el temps hi pot haver bons resultats.

#### SENIOR FEMENÍ

Pareix que s'està organitzant novament aquesta categoria que feia ja anys que no hi era en el Club. Les jugadores han començat els contactes amb la directiva i, com a mínim, se vol conservar un equip que, encara que la primera temporada necessitarà treballar molt sense poder esperar resultats, amb el temps, i reforçat amb les més joves que aniran pujant, pot ésser molt digne. Ja se va dir, des d'un principi que, si era possible se volien totes les categories, masculines i femenines, i sense cap dubte, aquest era un buit important que s'havia d'omplir.

G. Oliver

EURO - IDIOMAS  
Llucmajor

*Apreneu idiomes amb grups molt  
petits amb professors amb experiència  
natis i llicenciats*



Acadèmia d'Idiomes  
Carrer Rei Jaume II, 48 Llucmajor. Tel. 66 1133

## Exposició d'Aeromodelisme a l'IFP Pere de Son Gall

Fa dos anys que l'Institut de Formació Professional Pere de Son Gall imparteix uns Tallers d'Aeromodelisme per a tots els alumnes interessats.

L'Aeromodelisme és la construcció de models reduïts d'avions reals i aquesta idea des d'un principi va resultar molt interessant per a alguns professors i alumnes, possiblement per la relació del personatge que dona nom al centre amb els avions.

Amb el suport de Francesc Miró (mestre Xesc), professor d'Aeromodels-



me amb vint anys d'experiència i promotor d'aquest esport a Campos s'ha pogut realitzar aquests cursets amb l'estudi i construcció de totes les

branques i modalitats: vol lliure, ràdio-control, i també l'espectacular vol circular.

Va ser digna de veure l'exposició dels models construïts per cadascú i la

posterior exhibició de vol amb l'ajuda de mestre Francesc i d'en Mateu Mulet, monitor del Club ULCA de Campos.

C. Julià

## Gimnàstica de manteniment femenina

En Julià Mascaró ha acabat la temporada de classes de gimnàstica. Més de seixanta se n'arribaren a apuntar, emperò molts de dies en faltaven. Dia 20 de juny ha estat el darrer dia, dia 21, per celebrar el final del curs feren un sopar a un restaurant de la Colònia de Sant Jordi.

La major part de les alumnes i el professor assistiren a aquesta trobada i donaren bon compte d'una torrada de peix -això és com menjar de règim, per no acumular més grasses-. I fins el curs vinent si Déu vol i el regidor d'esports també.

La foto de na Coloma Julià dona constància d'aquest grup dones que no se donen per res i que tres pics per setmana van al Poliesportiu Municipal a fer uns quants de moviments i un poc de salut.

G. Oliver



*Sabates Can Gramet*

**VENDA DE MOSTRES  
PARELLS SOLTS**

C/. Bisbe Talxaquet, 6 - Tel. 66 03 74  
LLUCMAJOR



**FINA**

C/. d'Es Vall, 49  
Tel. 66 11 58



**NAIXEMENTS**

-Maria-Antònia Calafat i Rigo, filla de Cristòfol i Margalida, nasqué el 27-5-91.  
 -Maria del Mar Ferrer i Alou, filla de Jaume i Margalida nasqué el 30-5-91  
 -Yolanda Piqueras i Catalan, filla de Silveri i Aina nasqué el 6-6-91.  
 -Aina Mesquida i Rigo, filla de Ponç i Maria nasqué el 13-6-91.  
 -Macià Porcel i Cifre, fill de Guillem i Maria Magdalena el 14-6-91.  
 -Maria Josepa Cantero i Tornero, filla de Rafel i Teodora-Concepció nasqué el 19-6-91.

**MATRIMONIS**

-Pere Fullana Oliver i Maria-Antònia Cànaves Peña es casaren el 25-5-91 a l'es-

glésia de Sant Bonaventura.

-Josep Velasco Seguera i Nera-Josefina Lagayse López es casaren el 7-6-91 a l'església de la Lactància.

-Albert-Francesc Pastor Roig i Angela Vidal Sastre es casaren el 27-4-91 a l'església de Sant Miquel.

-Josep Roldán Gómez i Andrea Ramos Fuentes es casaren el 8-6-91 a l'església de Sant Miquel.

-Sebastià Monserrat Monserrat i Jerònia Vadell Mesquida es casaren el 15-6-91 a l'església de Sant Miquel.

-Isidor Salamanca Martínez i Margalida Mascaró Vidal es casaren el 1-6-91 a l'església de Sant Bonaventura.

-Francesc Villalonga Vidal i Maria-Catalina Lastres Tomàs es casaren el 1-6-91 a l'església de Sant Bonaventura.

**DEFUNCIONS**

-Enric Elviro i Criado, morí el 22-5-91 als 60 anys.

-Josep Tomàs i Castell, morí el 2-6-91 als 85 anys.

-Antoni Lombardo i Manzano morí el 28-5-91 als 62 anys.

-Maria Fuster i Segura morí el 21-6-91 als 87 anys.

-Ignasi Tomàs i Tomàs morí el 22-6-91 als 90 anys.

-Margalida Carbonell i Garau, morí el 23-6-91 als 89 anys.

-Joan Moncada i Ripoll morí el 22-6-91 als 69 anys.

-Bartomeu Gual i Buñola, morí el 25-6-91 als 69 anys.

**SA FILOA**

C/ MELIÀ, 3 LLUCMAJOR

**La Palmera**

**es fasser**

Historiador Terrasa, 37  
 Teléfono 66 04 69  
 LLUCMAJOR (Mallorca)

**Dr. PEDRO GARAU LLOMPART**  
**ACUPUNTURA**

Dilluns, dimecres i divendres,  
 cita prèvia

Tractaments de:

Stress, ansietat, depressió  
 Obsessat  
 Tabaquisme  
 Reumatismes  
 Lumbàlgies  
 Ciàtiques  
 Cervicàlgies  
 Vertígens  
 Frigidesa

Carrer d'Es Born, 11 - Tel. 66 05 16 - LLUCMAJOR



**HAMBURGUESES**

«PERROS»

«PINCHOS»

«PEPITOS»

Provin la nostra  
**CUINA RAPIDA, ÉS TROPI!...**

**Obert tots els dies**

**Servei de begudes i menjars  
 de qualitat a preus raonables**

Avinguda Carles V - Tel. 66 11 17 - LLUCMAJOR

## P'es forat d'es moix



Un caramull de fems com aquest, un dissabte horabaixa, no és cosa dels caleters.

Per tenir un poble net no és suficient netejar. El que cal és no embrutar.

Troba deu noms d'animals de mar. Quan hagi acabat, amb les lletres sobrants, podràs llegir un refrany popular.

Q	S	U	I	T	E	D	B	A
C	B	A	N	X	O	V	B	A
A	O	V	R	F	O	L	L	E
P	A	O	I	D	Q	U	E	N
R	I	R	N	O	I	R	N	G
O	E	U	D	O	L	N	A	A
I	B	A	C	A	L	L	A	D
G	A	T	O	N	Y	I	N	A
R	O	D	A	R	E	P	M	E

Solució del mes passat.



BESSES



## CLINICA DENTAL

Dr. Ll. Galmés Ferrer

## HORARI:

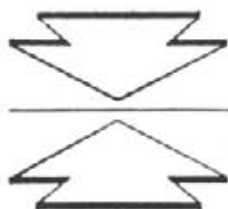
Dilluns, dimecres i divendres (9 a 14)  
 Dimarts (9 a 13 i 17 a 19). Dijous (9 a 13)  
 Divendres horabaixa (16,30 a 20 h)

Carrer Major, 77 - Tel. 66 20 17 - LLUCMAJOR

CARNISSERIA ■ XARCUTERIA

**ZANOQUERA**  
**GARCIA**

Plaça Espanya, 62 - Tel. 66 13 02  
 LLUCMAJOR (Mallorca)



**CENTRE  
 DE  
 RECONeixEMENT  
 MEDIC - PSICOLOGIC**

**ANTONI ISERN OLIVER****LLUCMAJOR**

Carrer Antoni Garcias, 1-a (damunt Ca's Notari)

**certificats  
 mèdics per a  
 permís de conduir i  
 llicència d'armes**

HORARI:  
 Dilluns i Dijous de 16,30 a 21 h.



## ETERNA, S.A.

Compañía de Seguros

Obre noves oficines per estar prop de vostè i oferir-li els nostres serveis amb la major professionalitat.

Aprofiti la nostra proximitat i s'informi sobre els nostres productes. Són del seu interès



*Seguro  
Multirriesgo  
Familiar*

Funerària Nostra  
Senyora de Lluc  
Santa Maria

### ACOSTAU-VOS

Informació: SEBASTIÀ SALVÀ BALLESTER  
C/ Mateu Monserrat, n° 19. Tel. 66 13 38  
(Llucmajor)

## FUNERÀRIA Nostra Senyora de Lluc A SASTRE

C/ Revetlla 9 i 11.  
Tel. 62 01 46 (Santa Maria)



A partir del 12 de maig el Sr. Sastre de Santa Maria, gerent de la Funerària Ntra. Sra. de Lluc, ha nomenat un representant per atendre qualsevol servei funerari, per informar sobre els preus, per poder concertar el servei que es desitgi amb antelació i per poder evitar qualsevol sorpresa.

El nostre representant atendrà serveis particulars i de la nostra Companyia d'assegurances les 24 hores.

C/ Ciutat, 127-1r. Tel. 66 18 62  
(Llucmajor)

# 605

PEUGEOT

## LA GRAN CREACIÓ



### Tallers MARINA



Joan Ramon  
**PEUGEOT - TALBOT**  
Agent Oficial

C/. Marina, 104 - Tel. 66 05 21  
Exposició i Venda: Ronda Migjorn, 80  
LLUCMAJOR

**SEGURIDAD  
CON PRECISION**

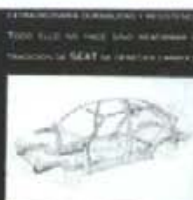


En el SEAT TOLEDO la seguridad no tiene límites. Con el sistema antibloqueo de frenos más sofisticado en su clase, el SEAT TOLEDO garantiza la máxima seguridad.

El SEAT TOLEDO, además de su seguridad, ofrece un confort de conducción superior. Gracias a la suspensión independiente con corrección de caídas, ofrece una gran estabilidad de comportamiento. Gracias a la dirección asistida, el SEAT TOLEDO ofrece un gran confort de conducción.



El SEAT TOLEDO ofrece una gran estabilidad de conducción. Gracias a la suspensión independiente con corrección de caídas, ofrece una gran estabilidad de comportamiento. Gracias a la dirección asistida, el SEAT TOLEDO ofrece un gran confort de conducción.



El SEAT TOLEDO ofrece una gran estabilidad de conducción. Gracias a la suspensión independiente con corrección de caídas, ofrece una gran estabilidad de comportamiento. Gracias a la dirección asistida, el SEAT TOLEDO ofrece un gran confort de conducción.



**SEAT**

Cra. Arenal s/n - Tel. 66 02 34 - 66 16 18

**Rubí Automóviles  
Llucmajor, S.A.**

**Venda i assistència  
tècnica dels productes:**

BOSCH  
Automòbil

BOSCH  
Eines

BLAUPUNKT

Calentadors  
JUNKERS

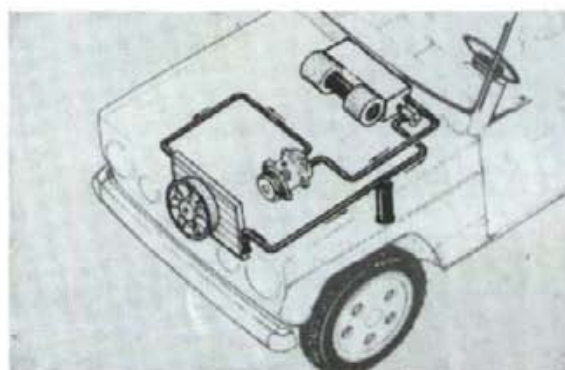
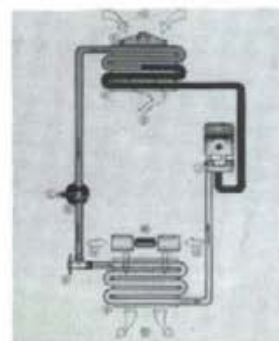
**AUTO-ELECTRIC  
Barcelona**



Ronda de Ponent s/n. - Tel. 66 01 70 (LLUCMAJOR)

**LA PRIMAVERA AL SEU AUTOMÒBIL TOT L'ANY!**

SERVEI OFICIAL MITCHELL  
Muntatge i reparacions AIRE CONDICIONAT



**RADIO TELÈFON AUTOMÒBIL I EMBARCACIÓ**  
Preu: 185.000 ptes.